

# Oscar Crespo ganó la primera etapa del Premio Mcal. Zepita

## GRAN ACTUACION DEL PILOTO CUCHO MORALES



ENCEDOR.- Oscar Crespo ganó la primera ctapa La Pazochabamba después de intenso duelo con Morales, Rodriiez Vera y Juan Claure. El volante chuquisaqueño tratará y de mantener la punta.

Oscar Crespo ganó la primera etapa del Gran Premio Mariscal de Zepita que se disputó ayer desde La Paz a Cochabamba. El volante de Sucre empleó 4 horas 51 minutos, 1 segundo y 7 décimos, a un promedio de 93.784 Kms. por hora aventajando a Juan Rodríguez Vera por 1 minuto 55 segundos.

La etapa fue disputada desde la partida y la sorpresa del primer tramo hasta Oruro fue la incursión del coche No. 11 de "Blue Bird", seudônimo que utilizô Cucho Morales, en los puestos de vanguardia. Cucho Morales logró el mejor tiempo hasta Oruro empleando 1 hora 44 minutos 0 segundos y 3 décimos a un promedio de 133.782 kilometros por hora, que es nuevo record para este tramo.

INTENSA LUCHA

La lucha se entabló entre Cucho Morales, Oscar Crespo, Juan Rodríguez Vera y Juan Claure, que ocuparon esas posiciones en Oruro. A partir de la ciudad de Pagador, fue cediendo Morales por diversas circunstancias comunes en el automovilismo y eso fue debidamente aprovechado por sus rivales para relegarlo. Hacia el final de la etapa la lucha estuvo a cargo de Crespo y Rodríguez Vera. Liego primero a Cochabamba Juan Rodríguez Vera, pero el ganador de la etapa. por mejor tiempo empleado fue Crespo con reducida ventaja sobre el segundo.

#### ABANDONOS

Entre los abandonos importantes hay que citar el de Dieter Hubner y entre los retrasos hay que mencionar los de Bendeck y Ahern, pilotos de punta que tuvieron que resignar pretensiones por dificultades mecánicas, pero que seguramente recuperarán terreno en las próximas etapas.

#### SEGUNDA ETAPA

La segunda etapa será largada hoy a las 8 de la mañana desde la ciudad de Cochabamba rumbo a Santa Cruz. En la jornada de ayer se lamentaron algunos accidentes. En Oruro un coche embistió a espectadores causando heridos y un muerto.

GRAN PERFORMANCE. \*Blue Bird', seudónimo que utili-

za Cucho Morales realizó gran performance imponiendo nuevo record en el tramo a Oruro con un tiempo de 1 hora, 44 mi-

REAPARECIO. El veterano Juanito Claure reapareció en la

ruta clasificándose en un meritorio 4º lugar y peleando la pun

ta decididamente. Puede mejorar la etapa de hoy a Santa

nutos 0 segundos y 3 décimas.



SE RETRASO BENDECK .- El coche de Bendeck partió en primer lugar de la plaza Murillo, pero se retrasó notablemente por fallas mecánicas clasificándose en el puesto Nº 13.

## Síntesis de la jornada

Estadio "Hernando Siles". Décima Quinta Fecha del Torneo de Primera "A". Recaudación de \$b 6.702.50 por la venta de 1.218 entradas.

MUNICIPAL 4

ALWAYS READY 3

Juez · Tomas Antruejo.

Municipal (4). Vizcarra: Zenteno, Quiroga y Montes; Cainzo y A. Tórrez, Aguilera, Castillo, Moyano, Aguirre y Herrera, Alternó Ballivián.

Always Ready (3). Cobo; Trujillo, Tapia y Corrales; Bustillos y Carrizo Cortez Villate, Durán, Di Meglio y Dominguez. Alter no Jimenez.

GOLES Moyano 3' y 32', Villate 37' del primer tiempo. A. Tórrez 21', Castillo 27', Di Meglio 42' y 44' del segundo tiempo.

> U.MAESTRANZA 2 UNIVERSITARIO 1

Arbitro: Mario Salinas. -

U. Maestranza (2).-Rodríguez; Richter, Cadima y Zambrana, P. Siles y L. Quevedo, R. Quevedo, Rivero, Nogales, J. Siles y C. Gu tierrez. Alternó Cortez.

Universitario (1). Paz Ledezma Jesús Herbas y Vargas Jai me Herbas y Villarroel, López, Terán, Zegarra, Montenegro y Calvimontes. Alternó. Palacios. GOLES: Nogales 1', Zegarra 36' del primer tiempo. C. Gutie-

rrez 38' del segundo tiempo. Expulsados Vargas y Richter por juego brusco.

## El promedio del ganador fue 93.784

Clasi- fica	Pílotos	Coch	e Tiempo	Promedio
ción		Nº	Empleado	
10	OSCAR CRESPO	6	4.51'01"7/10	93.784 Km.h.
29	JUAN RODRIGUEZ VERA	2	4.52'56''5/10	93.172 Km.h.
39	"BLUE BIRD"	11	4 50 30 2 10	91.436 Km.b.
40	JUAN CLAURE	3	50104'00	90.658 Km.h.
59	"TORTUGUITA 2"	23	5. 20' 21''00	85.201 Km.h.
50	PETER TOUSSAINT	16	5.25'44"5/10	83.790 Km.h.
78	FRANKLIN PEREDO	10	5. 27'50"9/10	83.252 Km.h.
99	JORGE GALDO MELEAN	8	5.44'18"4/10	79.272 Km.h.
	RICARDO PAITA	13	5.5231"5/10	77.424 Km.h.
100	LUCIO ARION	.20	5.52'36"4/10	77.406 Km.h.
119	"PETROLEROS"	24	5.57:27"3/10	76.356 Km.h.
129	ROMUALDO DELGADO	5	6.00'58''00	75.614 Km.h.
139	WILLIAM BENDECK	1	6.13'36"2/10	73.056 Km.h.
149	LUIS SAAVEDRA	26	6.29'51''5/10	70.010 Km.h.
159	"FANTASMA"	9	6.32'55''00	69.465 Km.h.
169	MIGUEL AHERN	7	7.31'49''00	60.409 Km.h.
179	HERMO ARGANDOÑA	17	7.36'21''8/10	59.808 Km.h.

Abandonaron la competencia por fallas mecánicas los corredores Dieter Hubner con el coche Nº 4, Emigdio Bernabé con el Nº 25, Juan Luzio con el Nº 15. NOTA -- Al cierre de la presente planilla faltan datos de tres últimos corredores.

## Municipal derrotó a Always Ready por4-3 y se colocó puntero

## Se complicó situación de Millonarios

unico puntero de la competencia los 28'- que les daba notable vende Primera "A" al superar por taja. Luego, los "ediles" se decuatro a tres al conjunto de Al- jaron estar y Always Ready reacways Ready que sigue complicado en el problema del descenso. El tiendo que Di Meglio lograra dos encuentro fue, en su mayor parte, goles reduciendo la diferencia. favorable al conjunto "edil" que mostro mayor consistencia y orden. La primera etapa concluyó con la victoria parcial de Municipal por dos a uno.

#### EL ENCUENTRO

Apenas iniciado el partido, ALways Ready perdió una gran ocasión de ponerse en ventaja. Posteriormente el gol conseguido por Moyano, a los 3', dio fisonomía al partido con un Municipal que empezaba a jugar cohesionadamente y con una acción en medio campo, donde Roberto Caínzo se basto para copar su sector e impulsar adelante a una vanguardia donde Aguirre y Moyano jugaron como puntas de lanza, creando desconcierto en la extrema defensa "millonaria" donde se evidenciaba una gran falta de coordinación. El problema fundamental para Always Ready, en la primera etapa, fire la falta de una acción en el medio campo, donde Bustillos y Carrizo -que estuvo nulo- no pudieron cumplir con su propósito.

A los 32' fue Moyano el que fue descontado por Villate, el que en una acción personal, logro derrotar a Vizcarra con tiro de media distancia. SEGUNDO TIEMPO

el segundo tiempo se tonifico la lona 1. acción de Always , pero Municipal jugaba con mucha seguridad tis fue suspendido y se jugará y confianza, consiguiendo dos nue- en fecha que determinarán los dos vas ventajas -por medio de A. equipos.

Municipal se ubicó ayer como Tórrez a los 20' y Castillo a cionó en forma evidente, permi-Despues Municipal lucho por su ventaja, logrando su propósito y

## Ciclismo mexicano

ganando por 4 a 3.

.Mexico, D.F., 31 (AP) - Fausto Gonzales, de México, ganó hoy la sexta etapa de la vuelta ciclista de la fuventud mexicana. Gonzales corrió los 134 kilóme-

tros de prueba a esta capital en 3.29.37, seguido a 15 segundos de distancia por Wilfried Peffgen, de Alemania Occidental, que registró 3.29.52. Andre Poppe, de Bélgica, llego

en tercero y el mexicano Francisco Coronel en cuarto, ambos con 3.29.52.

Cuatro ciclistas extranjeros llegaron en quinto lugar, encabezados por Hans Luthi de Suiza; los otros fueron Albert Houben de Bélgica, Andre Desvages y Andre Wilhelm, de Francia, todos con tiempo de 3.29.52.

## Fútbol español

MADRID, 31 (AP) .- Resultados dio nueva ventaja a Municipal que de hoy en el campeonato de fútbol de España:

Sevilla 0, Málaga 1. Zaragoza 2, Real Madrid 3. Atlético de Madrid 1, Mallorca 0. Elche O, Atlético de Bilbao O. Córdoba Con el ingreso de Jimenez en 3, Sabadell 0. Español 1, Barce-

El juego entre Valencia y Be-

## GONICO TRIUNFO DE MAESTRANZA POR 2-1

## LA "U" PERDIO DOS PUNTOS DE MUCHO VALOR

TITO DE LA VINA

ando parecía indicar un emfinal 1 a 1 entre Universitario ilón Maestranza, un remate colocado del puntero Gutiedecretó el triunfo a los proos dos adversarios parecían nados al empate y se dedicar construir. El balance final da iguales merecimientos a cortarle. otro, y el triunfo de Maesa es exagerado premio.

" SIN ATAQUE

ataque que ayer presentó Uniario no tiene nada que ver a formación que empató con s Ready. Ayer, los forwards no se complementaron. La cia de Carlos Barboza fue noporque el juvenil Calvimoni bien tuvo algunos chispazos, ne al no tuvo una actuación Maestranza comenzó accon confianza por el gol ini-Nogales al minuto de juego. que tomó en frío a la defen-Universitario. Después de eto, Maestranza poco hizo oamente y replegó sus líneas. na principal en la ofensiva contragolpe. Entre tanto los Pros azules se estrellaron itra vez con una cerrada deojinegra que no permitió el al area. El dominio terrihie para la 'qu' es verdad, fue productivo. Siempre el demás dentro del area o de remate, conspiraron la efectividad.

npate se produjo recién a minutos en una jugada bien ada del staque azul, que da Zegarra entrar libre

de adversarios y batir a Rodríguez.

JUEGO CONSERVADOR

La segunda etapa fue de juego conservador. Tanto la "U" como Maestranza parecieron cuidar el anos a los 38 minutos de la empate. Jugaron muy cautelosacomplementaria. Hasta enton- mente y las defensas superaron netamente a los ataques. Al promediar esta etapa, fueron expulsados cuidar el punto. Las defensas Vargas y Ritcher por juego brusco uveron y casi no se preocupa- y a esa altura el juego brusco se intensificó sin que se decidiera

Los arqueros no fueron empleados a fondo y ya sobre el final esa entrada referida al comienzo de la nota, de Gutlerrez para concretar el triunfo provinciano.

BALANCE

Por algo están en la retaguardia los dos equipos. El juego que brindaron ayer justifica su ubicación. Equipos que ingresan a la cancha a defender un punto, sin interesarles el espectáculo. El juez Salinas de regular para abajo. Por momentos sin autoridad.



Cruz.

# VIARIO

WUL

## POSICIONES EN PRIMERA "A"

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Ge	Pts	
9 MUNICIPAL	10	5	4	1	19	11	14	
CHACO PETROLERO	9	5	2	2	18	10	12	
31 DE OCTUBRE	9	5	1	3	17	13	11	
THE STRONGEST	9	4	3	2	20	17	11	
UNION MAESTRANZA	10	2	4	4	18	22	8	
ALWAYS READY	10	2	3	5	24	30	7	
UNIVERSITARIO	10	1	5	4	11	21	7	
FERROVIARIO	9	2	2	5	18	21	6	
A PROVIMA FECHA DI	ECD	IA SE	XTA	31	DE	OCTI	BRE	

VS CHACO PETROLERO Y THE STRONGEST VS FERRO



CON 5 DE ESTOS CUPONES Ud. PODRA CANJEAR UN NUMERO E INTERVENIR EN EL GRAN CONCURSO DE LOS MILLONARIOS AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES.

## **EUTRAPELIA**

#### INEXPLICABLE

El marido acompaña a la mujer a un gran almacén. Al cabo de un rato, la multitud los separa, y después de buscarla por todas partes, se dirige al gerente para decirle que ha perdido a la mujer.

-∠Es hermosa?- pregunta el gerente. -Ni guapa ni fea- responde el

marido.- Una mujer corriente. -En ese caso, ¿por qué se afana por encontrarla?

#### CELOS

El juez censura a un ladrón por no escoger un oficio que le migo de los gatos. permita vivir honradamente.

-Que oficio mejor que el mioresponde- si la Justicia no fuese tan celosa de mi carrera.

#### PLATO DEL DIA

MEDICOS

ticas y venéreas.

lle 157 - Tel. 12465.

ción Hs. 16.30 a 18.

10271.

El propietario de un restaurán está en la cocina cuando se le acerca el camarero, para preguntarle:

-¿Qué plato debo recomendar hoy a los clientes?

-Pues el plato del día.

-¿Y cual es el plato del día? -iEl de ayerl

IIMBECILI

El hijo del ganster a su padre: - Papa, mira que hermoso re--¿Donde lo has pescado?

- Lo he cambiado por el revol--IImbecili ¿Así, cuando te in-

sulten, respondera diciendo la hora? LOS GATOS

Dr. LUIS SEA MEDICO - CIRUJANO

Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinales, hepá-

Atlende: Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Va-

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA.

Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugia de Tórax. Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Comercio 863. Aten

Dr. RAUL QUIROGA ARAMAYO

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

Master of Sciences, New York Columbia University

Estudios en Europa y los EE.UU. Enfermedades y Cirugía Abdominal y del Tórax. Cirugía del Corazón. Arterias y Venas. Consultas: 16 a

19 horas, Obispo Cárdenas 1415 (Prol. Potosi) Tel. 27322. Tel.Dom

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS

Jefe Clinica Neurologia y Neurocirugia U.M.S.A. Especializa-

ción Holanda, Inglaterra, Edificio Krsul Teléfonos 24233 y 24528.

Dr. ENRIQUÉ VERGARA M.

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. HERNAN CRIALES

fia. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188.

Dr. LUIS POZO TRIGO

Otorrinolaringólogo. Matrícula No. S. 31. Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de

NARIZ. OIDOS Y GARGANTA. Examenes audiométricos (medición

eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a Mernes de Hs. 14

a 18. Consultorio. Yanacocha No. 332, frente al edificio Asbún.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN Médico de Niños

ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN INGLATERRA

The Royal Devon and Exeter City Hospital.

tas de 14 a 17. English Spoken.

Consultas: 16.30 - 19.30

The Hospital for sich Children Great Ormond street. Londres

Consultorio. Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima, 3er. Piso. Tel. 10579 .- Domicilio: Av. Argentina 1821. Tel. 20087 .- Consul-

Dr. CARLOS PFREZ GARCIA

GINECOLOGO - OBSTETRA

(Enfermedades de señoras)

Teléfono 20481.

Sagarnaga 288

Médico Cardiólogo. Especializado en México. Electrocardiogra-

16.30. Telef. 23129 Casilla Correo 2223.

Atiende de 14 a 19 horas.

Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a

CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Una anciana discute con un ene--¿Qué es lo que tiene que re-

prochar a ese animalito ? -Son unos pillos de primera clase.

-¡Qué està usted diciendol Déme una prueba.

-iSe la voy a dari El gato lieva su astucia hasta el punto de hacerse pasar por conejo en ciertos restaurantes.

GUIA PROFESIONAL

que pase dos meses de vaca-

ciar al marido:

EL MEDICO

ciones. ¿A dónde vamos, querido?

-A otro médico-responde el marido.

La mujer se apresura a anun-

- El médico me ha aconsejado

PROBLEMA

La hija al padre:

-¿Pero, papa, cómo puedes pretender que Bob se case conmigo solo cuando haya pagado todas sus deudas? Ten en cuenta que para poderlas pagar, espera que nos hayamos casado.

LOS DOS ENAMORADOS Y EL

Hablan dos amigas: -Hace tres meses que no veo

una película. -Pero si vas al cine todos los sabados!

- iSf, pero siempre con mi prometido!

**ABOGADOS** 

Planta baja, Of. 5.

NOTARIOS

DENTISTAS

LABORATORIOS

# AVISOS CLASIFICADOS

COMPRO VAGONETA

Doble tracción. Pago al conta-

do. Klawitter, Colegio Aleman,

VAGONETA

Chevrolet de lujo, vendo. Teléfo-

Chevrolet 1958. Vendo. Telefono

CAMIONETA 1958

Camioneta Chevrolet 1958, 3/4

ton., de lujo, vendo. Avenida Sas

OCASION

Avenida Arce 2808.

Vendo AUSTIN-52, Referencias

DEPARTAMENTOS

NECESITO LOCAL

29269. Figueroa 860.

Céntrico para tienda. Teléfono

ANTICRETICO

Doy independiente una habita-

ción, pasillo, cocina y pequeña

terraza. Referencias: Otero de.

la Vega (final) dichas o cruzen

do ex-cancha Olimpic, No. 702.

SE ALQUILA

Ref. Telf. 25201.

Depósito amplio en Miraflores

HABITACIONES

Y OFICINAS

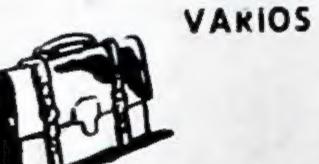
VAGONETA

casilla 605.

nos 28060 -- 11675.

28060 - 11675.

vedra 2016.



#### ELEVADORES DE VOLTAJE

Para toda capacidad, vendo en Figueroa 860.

## PLASTIFICADORA

Eléctrica para todo trabajo, vendo Figueroa 860.

CABLE DE ACERO xible de 1'4", a precio más

bajo de plaza. Figueroa 860.

## **ELEVADORDE VCLTAJE**

## QUIJOTE

10.000 watios vendo. Figueroa 860

Edición de lujo del Centenario, vendo. Indaburo 1037.

#### **PUERTA PLEGADIZA**

MODERNFOLD Se vende de oportunidad, con poco uso. Verla y tratar en Juan de la Riva 1405 Horas de oficina, Teléfonos 23347 y

#### ADQUIERAN

Materias completas secundaria, vestibulares. Pedidos Instituto EVA PERON. Casilla 989.

## COMPRAMOS

Material para poligrafiados. Instituto "EVA PERON". Socabaya

#### COMPRO BALANZA

De farmacia. Telf. 22465.

#### COMPRO MAQUINAS

OCASION

Vagoneta Austin 61 en perfec -

tas condiciones, se vende. Ref.

Telf. 10234 y 21871.

Dr. E. ALEXANDROWICZ

Especialidades en PIEL, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES.

CONSULTORIO MEDICO

Dr. HECTOR ALIAGA SUAREZ

Dr. SANTOS ALIAGA D.M.

Cirugia General Obstetricia. Ginecologia. Horas de consulta 10 a 13 14 a 18. Consultorio calle Potosi 1240. Tel. 22959 - 25959

BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA

Estudio Jurídico, calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28475.

RAUL RIVADENEIRA PRADA

Asuntos penales, civiles, sociales, de vivienda. Potosí 876.

CARLOS JAIME VILLARROEL F.

ARMANDO VILLAFUERTE CLAROS

ASESORAMIENTO LEGAL. Estudio: Potosi 810 (Edificio \$ickin-

**AQUILES ECHENIQUE** 

NOTARIO PUBLICO

Atiende toda clase de asuntos notariales. Seriedad, cumplimiento,

Dr. LUCIO DURAN TAPIA

Cirujano Dentista, Turbina Dental Rayos X. Edificio Almaráz,

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES

Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anes-

tesia con Trilene-Ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24868

LABORATORIOS "COPACABANA"

Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS

Bioquímica, Análisis cliente acteriología, Cultivos. Investiga-ción de Bacilo de Koch Como 863. Atención de horas 8 a 13.

CIRUJANO DENTISTA

Yanacocha esq. Mercado 996. Tel. 25338 y 28123.

seguridad. Yanacocha 332. Telf. 24891.

Civiles, penales, sociales, administrativos.

Yanacocha 301. Edificio Asbún, 2º piso, oficina 3.

Av. Argentina 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.

OFICINAS De coser, escribir, radios, bici-Y depósito céntrico alquilo.Cocletas. Pago al contado Eloy mercial "LA PAZ". Yanacocha Salmon 865.

#### **VEHICULOS** LCCAL CENTRICO

no 21618



ANTICRETICO Doy 4 piezas y cocina. Ref. en

15.000 final Busch Ref. Telefo-

## **ALMACEN CENTRICO**

Humahuaca Nº 240(Zona Norte)

#### Avenida Montes. Amplio, con depósitos. Para Ferreteria o para importador.Razón Indaburo 1037

#### DEPARTAMENTO

O casita junta en contrato anticrético necesito preferible Obra jes, Ref. Telf. 20105.

## **NEGOCIOS Y** VALORES

#### LA INMOBILIARIA"

Ofrezco prestamos hipotecarios. pesos bolivianos, dolares americanos, cualquier cantidad entrega inmediata, interes legal. igualmente solicito contratos anticré ticos urgente. Ofrezco departamento moderno comienzo Landaeta.30.000.000. Alvarez Herrera. Potosi 1050, teléfono 22855.

## LA INMOBILIARIA"

Compro inmediato tres pequeños Chalets, uno dos departamentos, zona indiferente preferencia Sopocachi. Miraflores, pago al contado. Vendo precioso Chalet Ave nida Busch, (Miraflores) casas modernas dos departamentos Sopocachi gran oferta. Oficina: Potosi 1050, teléfono 22855. Alvarez Нептега.

## NEGOCIO

Lucrativo, en plena producción

Transfiero. Telf. 21618.

#### SOCIO Con \$b 30,000, aceptamos para

acreditado negocio. Sucre 1273.

#### NEGOCIO Ubicado pleno centro Moderno,

lucrativo. Gran oportunidad. Vendo o permuto por camioneta. Comercio 927 (Molino) Teléfono 20236.

#### CASAS



## OCASION

Vendo casa amplia con tienda de abarrotes. Buen lugar. Ref. Avenida Vasquez-Ingeniero Sheppard No. 83. Telf. 10868-

## Coloque su aviso clasifica POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA El importe sera cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO SI Ud. desea comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, e colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si l pleo o necesita empleados. Si quiere recuperar ala C perdido. NO PIERDA TIEMPO.

La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA esta-si vicio.

PARA MI

COLECCIONO

TRAJE DE 65

PANADEROVIE

PASTELER

Necesito. Muri

JOVEN 'ENDIS

TECNICIS

SERVICO

REFRIGERA

Se reparan cámaras

laderas. Motores y arti

refrigeradores, congre

tricos. Catacora esquich

1081, teléfono 2567 mb

REPARACION De

Fábrica y Reparadorioti

dos "LA FAMILIA" o

Telf. 10890. Arreglo

calzados utilizando

quinarias. Cambio delfo

nuto. Rapidez y esade

TEJIDOS EN PO

ce al público sus sun

tejidos en lana a mas

dados a mano de toda

nida Mariscal Santa

PEINADOS A DO

Experta peinadora pel (

la famosa Academiate

Combi" de Buenos Ab

cilio en peinados, p

tinturas, claritos, cor

fono 10477.

riamente.

22750.

y tijeras. Precios Mo hora, solamente de 9 dal

Especiales para matrical

didos a Avenida Bust

Ofrece sus servicios

IATENCION T

Llantas reforzadas, CHO PLIEGUES, p

cos. PANAMA AUT

Campero Nº 52.

mas: castellano, ingle

y alemán. Referencis [1]

TORTAS S

TRADUCTO

REPU

PROFE

temente llegada, aticaiz

Teléfono 24934.

CALZADOS

SERVIC

Necesito. Avenida

1088. 6º piso. Ofici

Ofrecemos Carron y cre

Grupos, Poleas en Do

Barrenos Chicharranoc

Sagua 14 Telf. 2007 or

Completas de "LA Mear

DIARIO" y "ULTIM

Vendo, Referencias

Nuevo para jovenciti E

Prolongación Corden

20037.

11032

cauville Motores

#### "LA INMOBILIARIA"

Señor Propietario... Señor capitalista: Confie sus negocios a esta firma de reconocido y sólido prestigio, atraves de años en compra-venta de propiedades, valores contratos anticréticos, alquileres y negocios en general. Maxima rapidez y mínima comisión, serie dad y reserva absoltua. Oficina L. Alvarez Herrera. Potosi 1050 telefono 22855, casilla 2398

#### CASA

Dos departamentos desocupados. vendo. Avenida Argentina. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.

#### CASA JUNTA

O departamento ocho habitaciones amplias, jardin y otras dependencias, necesito para familia extranjera. "LA DILIGEN TE", Jenaro Sanjinés 566.

#### ALQUILO CASA JUNTA

Consta tres dormitorios, escrito rio, living, comedor, dependen cias, media cuadra plaza Uyuni "LA DILIGENTE", Jenaro Sanjinés 566.

## SE ALQUILA

Casita independiente Telf. 27673

## ARTICULOS PARA EL



Juego dormitorio, colchas eléctricas, colchón pullman, refrige rador, tostadora, vajilla plastiloza, radios. Ref. Claudio Sanjinés 1714.

## POR VIAJE VENDO

Muebles sueltos de dormitorio,escritorio, sillas, lámparas, espejo grande bicelado, vajilia. Prolongación Cordero 137. Telf. 11032.

#### POR VIAJE

Vendo auto Volkswagen 1963, alfombres, lamperas lagrimas cristal enceradora, vidrio con mica para auto, baúl grande, juego copas, cuadros y cristalería. Julio Valdez 400, Sopocachi.

#### JUGUETES USADOS Ocasión vendo triciclo y autito precio bajo. Ref: F. Guachalla

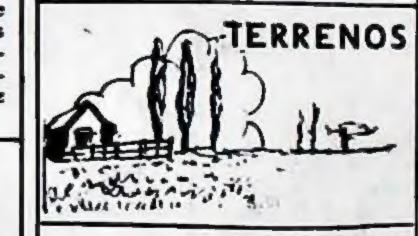
591 1º piso.



#### VENDO

Juegos de livings 750 pesos. Tumusla 492, interior.

#### MUEBLES DE RADIOLA Usted pone su radio y su pick-up Nosotros le entregaremos una hermosa radiola en el moderno d.. seño que Ud. escoja. Visitenos hoy mismo. Precios económicos. Calle Juan D. Vargas Nº 59. Tele-fono 23043



#### PERMUTA Doy terreno en Cochabamba por

otro en La Paz. Teléfono 29269.

#### **VENDO TERRENO** En villa Copacabana se venden

500 metros. Ref. Telf 25623 entre 12 y 14 horas.

#### VENDO Terreno por Cala-Cala Cochabam-

ba o cambio por otro inmueble en La Paz. Telf. 29269 Figueroa -

#### TERRENO

En Sopocachi, vendo. Liame al 'elefono 26468.

## VINO DULCE

Las madres Carmelitas han recibido vino dulce puro de uvas,

#### COMPRO BRONCE Y Plomo usado. Pago buen pre-

cio Pisagua 14, Telf. 20073.

CLASES Y COUR Ingles-Francés, Precent Chicos, jovenes, sersi res. Desquites. Telf gu: OB Jos PERME

## GRATIFICATI

devuelva portafolio ta rales extraviado en el in nida Dirección Calle Plo Prospection.

Se gratificara a la pe

## PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G La Paz, Bolivia, Lunes 1º de Noviembre de 1965

## UNA POLITICA CLARA

Con demasiada frecuencia sucede que la opinión pública no logra enterarse de ciertos hechos o de las razones que motivaron esos hechos. Y el rápido sucederse de los acontecimientos pone una cortina de olvido sobre decenas de interrogantes planteadas, en forma directa o indirecta, pero que los ciudadanos tienen derecho de ver contestadas debidamente.

Entran en este terreno explicaciones de trámites, contratos y réditos, investigaciones de hechos delictivos o dudosos que Jonan los intereses nacionales, detalles de proyectos o planes aspacionales y muchas otras cosas que o debieran ser explicadas Opor los organismos correspondientes en forma espontánea o merecen tal explicación una vez que la prensa, instituciones na-Opionales, organismos especializados o simples ciudadanos plan-Rican la cuestion.

Tiene el país una amarga experiencia de los últimos años en tuanto a asuntos oscuros que se quedaron perpetuamente en el ilencio y que no tienen remedio alguno una vez descubiertas as cosas.

Este hecho ha despertado una natural suspicacia en la ciudadanía que puede ver continuamente peligros de ser engañada. El gobierno y sus organismos dependientes tiene que tomar en puenta este hecho para proceder con plena claridad en todo lo we toque intereses nacionales.

Antes de que se suscitara el problema de una convocatoria a propuestas sobre ampliación de líneas telefónicas de La Paz, abíamos pedido con insistencia que se dieran a conocer los letalles envueltos en esas propuestas y su posible concesión. -la se nos quiso atender y finalmente con el desprestigio consiuiente para el país, tuvo que darse marcha atrás en materia ya Refinida y resuelta, a raíz de las quejas y observaciones que e suscitaron. Ese hecho no debe ni puede repetirse.

- Se han hecho abservaciones importantes a un proyecto de in-Dersión de Yacimientos Petrolíferos. Pero hasta la fecha nada na explicado al país, nada se ha aclarado. Ni siquiera se sasi el propósito es llevado adelante o ha sido detenido. Y en primer caso, no se conocen las razones para que -pese a las servaciones de especialistas- se haya tomado ese camino.

CDurante largas semanas la opinión nacional ha pedido expliciones en torno a un negociado de harina. Vanos esfuerzos le han merecido el más completo silencio. Se ha hablado de investigación seria. Pero el país no ha conocido el resultade dicha investigación. Y sin duda, a juzgar por lo que se ha lido saber, hubo allí varias irregularidades y una fuerte suma dinero. Lo mismo puede decirse de otros asuntos como el uspaso de la exclusividad que tenía YPFB en la distribución A lubricantes, denuncias claras y fundamentadas en torno a un Cuana y otros.

Tenemos ahora el caso del crédito suizo. Se ha cubierto este icho de un secreto excesivo. Las personas que viajaban en ambre del gobierno para negociar esa importante suma han o-—Ilado el propósito de sus viajes hasta donde han podido. Y Dihabla oficialmente de avalar un crédito de 150 millones de dares com un Decreto Supremo, coso que muy rara vez país alno de América latina se ha animado a hacer, por cuanto es rootecar el futuro del país por mucho tiempo y terminar pagán-·lo a expensas de crecidísimos impuestos a la ciudadanía, a da de otra posibilidad. No se trata sino de aclarar al país los dertas planteados anteayer en esta misma columna editorial pasadespejar toda duda sobre este importante asunto.

reemos que el país y el propio gobiemo se benefician de upolítica clara y llana en estas materias. Llevarla adelante sun paso positivo.

## **EN TORNO** AL CONCILIO

ROMA (NA)- El Concilio Vaticano Il llega a su termino. Finalizarán sus trabajos antes del mes

de diciembre?. "Ahora mismo", dicen muchos corresponsables de prensa, "la mayoría de la gente piensa que si, aun cuando se pregunten si todos los esquemas discutidos que las comisiones estas ajustando mereceran votacion favorable".

Visitara Gromyko al Papa?. El anuncio de la visita oficial a Roma del ministro soviético de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, ha puesto sobre el tapete la pregunta de si el ruso aprovechara su estancia en la Ciudad Eterna para acudir al Vaticano y entrevistarse con el Papa. A este respecto en los círculos periodísticos próximos al Vaticano se pone en relieve que todo depende. en primer lugar, de si Gromyko desea visitar al Pontifice, porque, en línea de principio, el Papa recibe a todos cuantos desean visitarle. Hasta ahora ningun ministro u otro miembro del gobierno sovietico, jamás había solicitado ser recibido por un Papa. La visita de Gromyko a Paulo VI. dicen los mencionados circu los", "expresaría en un plano po-Iftico oficial lo que en el terreno privado quedo patentizado en el encuentro de Juan XXIII con Adjubel y su esposa, Rada Krus- aquella mina. chev".

Un grupo de mujeres católicas y de otras confesiones cristianas practicaron el ayuno como sacrificio para pedir la ayuda divina al concilio. "He aqui", observó un prelado. "un grupo que ha recibido muestras de simpatia del Papa y aprobacion y apoyo de diversos cardenales". Ayunan, oran y tienen encendida la llama de un penitente llamamiento al Señor.

Son veinte mujeres catolicas y protestantes las que se reunieron en un piso de un edificio romano, la sede de Foyer Unitas, en la monumental plaza Navona, para ayunar completamente durante diez dias e invocar al Espiritu Santo para que ilumine y guie a los padres conciliares en el examen de los problemas de la paz. Esta iniciativa ecumenica puede ser considerada como un eco de la reciente misión de paz del Papa Paulo VI.

No solo de diversa religion son estas veinte mujeres, sino también de diferentes nac ionalidades. Quince son francesas, una es italiana, otra belga otra argentina, otra austriaca y otra norteamericana. Diez estan casadas, siete tienen hijos y tres, nietos. Diecisiete son católicas, dos protestantes y una dice pertenecer a la secta cristiana "cientifica"

Los ambientes proximos al concilio siguen considerando la posibilidad de que el Papa, junto con la asamblea ecumenica, promueva al termino de esta sesion la beatificacion de Juan XXIII. Estos rumores proceden de la peticion en tal sentido efectuada al concilio, en nombre de setenta padres conciliares por el arzobispo auxiliar de Bolonia, Mons. Luigi Bet-

(Pasa a la página 6)

## COOPERATIVISTAS MINEROS DE HUANUNI SOLICITAN TRATO HUMANO DE "COMIBOL"

Por LUIS HENRY DORADO

ORURO, Oct. 28 (PRESENCIA) .-4.200 mineros cooerativistas, aproximadamente, han suspendido trabajos de explotación en el distrito extractivo de Huanuni por disposición de la COMIBOL.

La determinación -según fuentes oficiales- tiene por objeto poner coto al "desmedido robo de mineral", y de esta manera, obtener la recuperación económica de la Empresa Minera Huanuni.

La medida -que ha ingresado en vigencia desde el 15 de los corrientes-, está causando serios problemas sociales a los cooperativistas cesantes, aunque CO-MIBOL viene concediéndoles nuevas fuentes de trabajo.

#### DESOCUPACION

Pero, la gran mayoría de los cooperativistas temen que los sectores ofrecidos por COMIBOL, no ofrezcan condiciones apropiadas para la extracción minera en beneficio de ellos.

Y dicho temor, radica en la corta experiencia de un grupo de cooperativistas que se desplazaron a Bolsa Negra. De los 130, han retornado 60 a Huanuni por las "condiciones adversas" de

otros factores secundarios, está por motivar una ola de desocupación en Huanuni. Existe desconfianza de los cooperativistas hacia COMIBOL, y de persistir este ambiente, el destino de los cooperativistas y sus familiares, será el de la "desocupación".

CONDICIONES

PRESENCIA, en conversaciones directas con los cooperativistas, se percató de la gravedad de esta situación. Sus consecuencias

ESTA BIENAL DE PARIS, en-

tre todas las otras del mundo, tie-

ne la particularidad de estar re-

servada a artistas menores de 35

años. Durante más de un mes y en

el gigastesco y destartalado local

del Museo de Arte Moderno de

París se reunen obras de pintu-

ra, escultura, arquitectura y gra-

bado, habiendo todos los días y

simultaneamente otras manifesta-

ciones artísticas que comprenden

sesiones de música contempora-

nea grabada, programas especia-

les de televisión, conciertos, pe-

La Cuarta Bienal

de Arte de París

Por DAMIAN CARLOS BAYON

negativas, al presente, se vienen haciendo sentir en el pequeño comercio de Huanuni. Inclusive, la venta de los diarios nacionales, ha disminuído. "No hay dinero", expresó a PRESENCIA, el distribuidor de la zona.

De todas maneras, los cooperativistas abrigan la esperanza de encontrar colaboración de parte de las autoridades superiores de COMIBOL. Los cooperativistas mineros -hijos del lugar-, plantean como solución los 2 puntos siguientes:

1.- Que COMIBOL les conceda determinados sectores de explotación en las pertenencias mineras de Huanuni, comprometiéndose a respetar los límites correspondientes, y de esta manera, evitar el obstaculizamiento en la explotación minera para la Empresa Minera Huanuni.

2.- En caso de concederles otras fuentes de explotación alejadas de Huanuni, que sean lugares propicios para una adecuada explotación mine.a, y que COMI-BOL, les otorque una cooperación efectiva para su asentamiento.

#### CONFORMACION

De los 4.200 cooperativistas Esta situación, ahondada por -un 25 al 35 por ciento-, lo integraban campesinos procedentes de zonas aledañas a Huanuni. Una vez que ingresó en vigencia la disposición de la suspensión de trabajo, han retornado a sus pequeñas propiedades. Para este sector -según los cooperativistas entrevistados-, no existe problema de colocación.

> El problema central radica para los cooperativistas domiciliados en Huanuni, especialmente, para los "cooperativistas de base", no así, para los encargados de la administración de las 3

Una "palliri" realiza su trabajo mientras su hijita duerme a un lado.

cooperativas que funcionan en ésa. Estos últimos, de una u otras manera, tienen medios de subsistencia, no así, los mal llamados "cooperativistas" de base, ya que en ningún momento han disfrutado de un sistema justo de cooperativismo. Y estos "cooperativistas de base", sumanunos 2.000 a 2.500 trabajadores.

#### FALLAS

Las cooperativas mineras se organizaron en Huanuni a partir de 1.958. Varios de sus directi- y que hoy, de no merecer una avos cometieron graves errores, e inclusive, delitos económicos contra las entidades referidas. Otros, se valieron de argumentos "partidarios" para cumplir objetivos ajenos al cooperativismo. Así mismo, no se observo un 2decuado sistema en la incorporación de "nuevos cooperativistas".

Estos errores y otros son, actualmente, plenamente reconocidos por los verdaderos trabajadores de base. De ahf, que al presente, desean reorganizarse de acuerdos a fundamentos sólidos del cooperativismo, y no así, de 'un simple negociado bajo el título de cooper-Hirismo para algunos vividores".

Y a tal fin, buscan la cooperación de COMIBOL, pero, dentro un campo honesto y de responsabilidad. No desean ser víctimas del engaño y la demagogia. Desean trabajar positivamente -en virtud de su derecho humano-, en "fuentes productivas" por medio de un sano cooperativismo.

#### PRODUCCION

Durante la vigencia de las 3 cooperativas mineras de Huanuni, -por varios factores-, éstas alcanzaron a producir en mayor volumen que la propia empresa. Así, la última entrega de los integran- PIA PATRIA.

tes de "Karazapato" alcanza 250 toneladas brutas, mientras las de la empresa, a 70.

Empero, pese a este auge de producción, los cooperativistas de base, no se beneficiaron en foi ma justa. El beneficio fue para los 'intermediarios" que aprovechando de la necesidad o ignorancia de los cooperativistas de base, obtuvieron apreciables ganancias.

De todas maneras, la desocupación originó estas anomalías, tención humana y justa de las autoridades de COMIBOL, se está a punto de cometer un nuevo atropello contra los humildes cooperativistas de base y de verdadera extracción minera.

#### ATENCION

PRESENCIA, al conversar con cooperativistas de base de Karazapato, Santiaguillo y Libres, se enteró de la necesidad urgente ce una atención justo a estos. Requieren de nuevas fuentes de trabajo, pero, saneadas o apropiadas, no así, de sectores marginales.

Son miles los cooperativistas de base más sus familiares, que buscan justicia. No se los puede engañar. Indicarles que se les concede nuevos frentes de trabajo, y que éstos, resulten inexplotables, significaría jugar con la miseria de los cooperativistas.

En tal virtud, COMIBOL, tiene

que concederles atención real, y por otra parte, buscar la sanción correspondiente para los que se enriquecieron ilegalmente a costa del sacrificio de los cooperativistas de base. Esos miles de mineros y sus familiares, demandan un TRATO JUSTO Y HUMANO. PARA QUE NO SE CONVIERTAN EN PARIAS DENTRO DE SU PRO-

## COSTA RICA: ¿RELEVO O RETROCESO POLITICO?

N COSTA RICA, el más estairde los países ístmicos, y una Alas más equilibradas y bien ionizadas naciones del Hemispaña política, pasión que sóompite con la del "foot-ball". ganda política. l Partido Liberación Nacio-Inzado a la candidatura de la

rtido, el único mayoritario sido francamente malo. Sin embaras de eizquierda de mocrá- ligeramente en relación con la taopone una coalición de los entre los países centroamerica-Dr. Rafael Calderón Guar- pece a todo lo anterior el hecho Rotilio Ulate. El también ex- de que la imagen objetiva del país dente Echandi se halla en la presenta al viajero observador ecactación", nombre con que una actividad intensa, y diversiersignó así misma la oposi- ficada. Multitud de fábricas enorifigualmente postula como can- mes como FERTICA, en Puntaa la Presidencia de la Re- renas, la Industria Nacional del

Liberación Nacional los del oposicionista, es la ten-Costarricense de Electricidad, deal llamado "continuismo" leista, a que han multiplicalla blanca" a través de proyecel instituciones autónomas, tos gigantescos como el Cachí, e ejo de la Banca Nacional donde se construye una hidroelécedito, así como las gestiotrica que tendrá una capacidad

stración pública.

Por LUIS SIMON

nes de política internacional. La Po Americano, se encuentra a- crítica aún no se ha concretado to el diálogo político. Mejor, de modo serio y sistemático, por diálogo electoral, con vista a lo que se limita a aluciones impreelecciones próximas de fe- cisas de peculado, incapacidad, -to de 1966. No deja de ser dispendio y otras quejas, de lo que loso ver como un pueblo pací- no han presentado pruebas. Libede sorprendente alto nivel ración Nacional, por su parte, aateral, fiel a una tradición de demás de invitarles a que justifiisujo y progreso abierto exito- quen sus críticas, ha desarrollaente a las fronteras del MER- do una camapaña de gran estilo, AUN Centroamericano y en ple- con movilización dinámica de matransformación social, se en- sas en poblaciones enteras, pero a con inusitada pasión a la parece más empeñada en hacer pedagogía política que mera propa-

La administración del actual presidido por José Figueras, Presidente Orlich se ha desenvuelto con discreción y éxito mediano, dencia de la República al Li- aunque algunas personas, entre lado Daniel Oduber, ex-minis- ellas críticos del propio Partido Relaciones Exteriores. Es- Liberación Nacional, creen que ha país desde 1948, es una or- go la balanza de pagos se ha manación moderna, reformista, tenido favorable, a pesar de que de exhibir un catálogo de los precios del café no han alcancaciones positivas, del tipo zado los mejores puntos y el pro-As partidos democráticos lla- ducto nacional bruto ha disminuído que como Acción que van sa de crecimiento demográfico, lando la nueva América. Fi- una de las mayores del mundo. La uno de los líderes de la CEPAL formuló recientemente su o por un grupo de destacados dice de ingreso sobre la tasa de ctuales y hombres públicos. crecimiento nacional, al final Cos Partido Liberación Nacio- ta Rica, ahora en primera línea los Republicano y Unión Na- nos, podría rezagarse y acumular de transformación social dentro dirigida por los ex Presi- desequilibrios peligrosos. No ema el profesor universitario Cemento, en Agua Caliente, Cár-Joaquín Trejos Fernández; tago, así como cientos de peque-Riblica del país anteriormen- con hechos que la nación se innibe como condición de éxi- dustrializa. En Limón se consa su aspiración a la máxi- truye la refinadora de Petróleos, gistratura su ineditez en la entidas mixta, y se piensa en perforaciones para ayudar a rerincipal crítica que le ha- solver el problema de la energía. Mientras tanto, el Instituto

sarrolla la explotación de la \*hu-

instalada inicial de 65 MVA, y las de Río Macho I y Río Macho II, Tapantf.

En realidad en el país se me-

dirán las mismas fuerzas que ya lo hicieron en 1948, cuando la revolución de Figueres. En aquella ocasión el entonces Presidente de Costa Rica, Rafael Angel Calderón Guardia, apoyado por los comunistas, con quienes tenía alianza política- y con los que parece haber pactado nuevamente, al par que lo ha hecho paladinamente con la reacción oligarquica-, aspiraba a mantenerse de facto en el poder, en elecciones contra el periodista Otilio Ulate. Se abrió una brecha de sangre promovida por los excesos oficialistas y José Figueres, en su hacienda de "La Lucha", se alzó en armas exigiendo la pureza del sufragio y el respeto a la elección. Una campaña fulminante le dio el poder político, inaugurando la segunda república y fundando el partido Liberación Nacional, que debió su nombre a dicha gesta. Después de realizada la reforma política, dio impulso en el ámbito constitucional a la revolución social, aún inacabada. Costa Rica es a partir de entonces, con Venezuela, el único país Egracia continental, sigue de escepticismo señalando que si el suramericano que ha realizado organización y la dirige au- país no lograba aumentar su ín- la revolución social dentro de marco de garantías y derecho. El candidato Daniel Oduber, fiel a esa tradición, aspira precisamente a culminar el proceso

> del marco constitucional. Los ex-Presidentes Calderón y Ulate, antes enemigos irreconciliables, animados por igual sentimiento de reacción, se han unido provisionalmente mediante un pacto a través de amigos, movidos por el odio común a Liberación Nacional. Han arrastrado al ex Presidente Echandi, que se dice manejar la oligarquía nacional, y a quién Figueres entrego limpiamente el poder con motivo de haber perdido Liberación Nacional las elecciones, a las que concurrió dividido por cismas in-

Aparte de las críticas, no se conoce el programa de gobierno de la llamada "compactación" si llegara al poder; y no parece tenerlo, siendo el primero de los

(Pasa a la página 7)

lículas de arte, teatro de camara, ballets. Quizá sea en estos últimos aspectos donde se justifique todo

el trabajo y el gasto que supone una exposición semejante. En cuanto a la parte plástica propiamente dicha no puede ser más desepmucho tiempo sobre estas cuestiones poseemos un verdadero archivo de las propias opiniones. Al quedar tan descontento con esta

Cuarta Bienal mi primer impulso fue el de releer lo que yo mismo escribí hace dos años sobre la anterior. Si esta vez también son cincuenta y cuatro los pafses expositores con más de setecientas obras, hay que convenir que el tono general es más flojo, descosido como si un gran escepticismo se hubiera apoderado de estos jóvenes que ya no están "iracundos" sino que, por el contrario, tratan vergonzosamente de seguir lo que ellos creen que se "usa" en la pintura de 1965, lo que "se lleva" este año en materia de escultura o de fabricación

de "objetos". Por empezar, en vez del armirable pórtico que había realizado la otra vez el argentino Julio Le Parc, todo en placas metálicas refulgentes, esta vez entramos a través de unas grandes- pero no grandiosas- pinturas neofigurativas en que diferentes monstruos multicolores parecen amenazarnos con su agresividad. Pero no amenazan como un grito desgarrado, sino con la imitación del grito. Ese será el tono general de la exposición, salvo honrosas excepciones. Sí, estos jóvenes han perdido la inocencia y poseen todos los defectos de los viejos, sin muchas de sus ventajas como pue-

de ser, a veces, la maestría. La muerte, el sexo, la fealdad parecen las consignas del arte de esta generación en crisis. No seamos, empero, demasiado duros con los jóvenes, son estas manifestaciones que resultan siempre malas por definición y que degeneran rápidamente. Lo mismo ha ocurrido aquí mismo en París, con el Teatro de Naciones que había empezado bien y con un indudable interés. El defecto está en el tamaño mismo de la empresa y en el error- ineludible por otra parte- de confiar oficialmente a cada país la selección del grupo de artistas que debe representarlo. El abominable sistema de las recomendaciones funciona, por lo visto, tanto en el Pakistán o en la República Arabe Unida- pongo por caso- como en nuestras propias vilipendiadas repúblicas hispanoamericanas. Ocurre entonces que el espectador ingénuo- todavía esa rara especie no está totalmente extinguida. tiene tendencia a creer que lo que se le muestra corresponde realmente

a la búsqueda más seria, más acen-

drada en cada una de esas naciones representadas. Conozco yo aquí, sin ir más lejos, excelentes artistas como el uruguayo Gamarra o el mexicano Nieto que teniendo menos de 35 años no han sido invitados esta vez a participar en la exposición.

El humor- alto de tono y de color- que se veía estos últimos años en los componentes del grupo aleman Spur o en unos cuantos artistas jovenes holandeses, ingleses, italianos no aparece ya aquí por ningún sitio. Sí, quizá dónde menos se lo podría esperar; en las máquinas dinámicas y luminosas del movimiento de la "Recherche d' art visuel". Los reflejos cambiantes, las luces que se prenden y se apagan aportan un elemento de juego que los jóvenes que visitan la exposición cada día no Los que escribimos desde hace dejan de disfrutar en una participación real que recuerda el baile actual, a la descabellada imaginación de las películas de los "Bea-

En lo que se refiere al continen-

te americano hubo dos ausencias graves: la de los EE. UU., país fundamental en la búsqueda contemporánea, y la de la Argentina que aspira a un puesto semejante en el sur de ese Nuevo Mundo... a veces tan viejo. La costumbre norteamericana quiere que cada año un museo o institución artística envíe representantes de lo que podría llamarse su "zona cultural". Esta vez le tocaba al Museo de Houston )Texas), Pero gentina un conjunto de obras, se debió recurrir quiza a los excedades canadienses, o los pintores Ronaldo De Juan- que el año pasatina otorga cada año.

El jurado, en el que figuraban dos sudamericanos; el brasileño Mario Pedrosa (presidente) y el argentino Jorge Romero Brest, atribuyó sels becas y cinco menciones honoríficas en pintura; dos en grabado. De esos premios, una de las becas de pintura fue atribuída al brasileño Antonio Dias, mientras que una mención recompensaba al cubano Fernando Luis Domínguez. Por otra parte, la chilena Valentina Cruz lograba una de las becas de escultura, y otro brasileño, Roberto Magalhaes una de las de grabado.

El problema de esta generación como el de todas- es el de estar

(Pasa a la página 7)

## Los pobres viejecitos

Por GERMAN ARCINIEGAS

Había una vez... dos pobres viejecitos, dos príncipes, que llegaron a Nueva York con pasaje de lujo. Los dos sumaban ciento cuarenta y nueve años. El príncipe se llamaba Félix Youssoupoff, y la princesa Irina. Se les vesan los huesos debajo de la piel, una piel naturalmente fina, por ser dos príncipes blancos. A pesar de los años y de otras circunstancias, caminaban siempre como si hasta la fecha no hubieran salido de la corte. El, calvo y silencioso; ell,a con uno de esos sombreros feos que usan las princesas viejas. El pobre príncipe, al terminar la guerra en 1918 tenfa una fortuna de 350 millones de dólares. Cuando huyó de Rusia dejó escondidos tres millones y medio que pasaron al estado comunista. Haciendo ahora sus recuerdos, recuerdos de hace casi cincuenta años, evoca la noche en que, con sus propias manos, remató a Rasputín. El príncipe tenía entonces treinta. Era amiguísimo del monje y era intísimo del Zar. Como tantos otros de los más cercanos a Nicolas II, vefa en la influencia creciente del monje un peligro para el Imperio. Era el único que podria detener las hemorragias del hijo del Zar que sufría de hemofilia. Así, Félix Youssoupoff fue el más activo buscando los medios para eliminar al monje. su director James Johnson Sweeny Trató de seducirlo en una u otra forma para que saliera de Rusia. no ha tenido empacho en declarar Inútil: el monje era feliz dominando con sus embrujos la corte, y que su museo carecía de fondos extendiendo su poder como un vampiro que aletargaba a damas (?) para frontar semejante empre- y caballeros. Entonces, este viejecito que llegó a Nueva York hace sa. La Argentina, más lacónica, una semana, fraguó la gran fiesta en que debía despacharse a la no ha explicado nada. Es preferi- otra vida a Rasputín. Primero le hizo comer cantidades del biscoble. Y es lástima, sin embargo, cho envenenado, y lo que a un hombre normal hubiera servido paque este país no haya tenido re- ra que muriera en dos minutos, a Rasputín le dió ánimos para se presentación, ya que no hay que tirse más joven y impulsivo. Entonces, le acribillaron a tiros. Las olvidar que en la última Bienal balas pasaban por el cuerpo del monje sin romperlo ni mancharlo. de París, precisamente, se ha- Ya, llegando a ese punto de la fiesta, el problema de vida a muerte bían visto obras de Rómulo Mac- se volvía contra el propio príncipe y sus amigos. Entonces, con ció y de Antonio Seguí, dos artis- esas manos tan finas que no han perdido su frescura, el príncipe tas que están teniendo ahora mu- agarró una barra y golpeando la cabeza del monje con más fuerza cho éxito en Europa donde residen. que dando hachazos en el bolque para tumbar un pino centenario, No pudiendo enviarse desde la Ar- logró acabar con ese perro brujo, cuyo cadáver se tiró a las aguas heladas del Neva.

Tales eran los recuerdos que animaban a este viejecito, que aholentes artistas menores de 35 años ra comparece ante la corte de Nueva Yok, reclamando la suma de que siendo originarios de ese país millón y medio de dólares de la C.B.S. como indemnización por los residen desde hace años en París: perjuicios morales que le causa una película pasada por la eleviel escultor Leonardo Delfino que sión americana en donde se cuentan estos mismos hechos. Se traacaba de realizar una obra en ta de una de las últimas operaciones financieras del príncipe. El Montreal, invitado por las autori- considera inadmisible intromisión en su vida privada esra clase de películas. Ya hace treinta años había obtenido de la Metro Goldwyn Mayer, en Londres, una indemnización de 25.000 libras esterdo fue seleccionado por la crítica linas por haber hecho algo parecido. Se dice que la noche en que gafrancesa o Nelson Blanco que ga- nó el pleito no se vieron caballeros ni damas en los salones de los nó el Premio Braque que la Em- grandes hoteles de Londres; todo el mundo fue a celebrar su triunbajada de Francia en la Argen- fo en el apartamento de Fanny Ellen Holtzman, que entonces, como ahora, defendía como abogado los intereses del príncipe.

Hasta donde puede considerarse asunto estrictamente privado el asesinato de Rasputín- los abogados defensores nunca dicen asesinato, sino muerte- es materia dudosa. El propio principe, en un libro que algunas esterlinas le habrá dado, ha hecho el relato. El punto íntimo está en que es él sólo quién quiere contar su historia. Y, además, quiere salvar el casto nombre de la princesa Iribecas y dos menciones en escul- na. La princesa, cuando la fiesta de Rasputín, tenfa 21 años, y en tura; y dos becas y una mención la versión que dio la Metro Goldwyn Mayer aparecía como el anzuelo que puso el príncipe para que cayera en la trampa Rasputín. El juez inglés que dio la sentencia hizo notar que entre las varias formas de difamación estaba incluída «la de presentar a una mujer virtuosa encerrada bajo llave en la camara de los horrores con un libertino brutal llamado Rasputín, en cincunstancias que indicaun libertino brutal llamado Rasputín, en circunstancias que indicaban que ella había sido o seducida o violada por ese tipo licencioso cuyo carácter aparece diez veces peor por cubrir and de e glos con el manto de la religión\*.

La sesión de la corte de Nueva York, atestada ahora de estrellas del cine, de escritores y aristócratas, forma una escena del mayor atractivo: la escena que no alcanzó a llevar a la pantalla la C.B. S .- (AL A)

Nueva York.

## Cazas norteamericanos bombardearon pueblo vietnamés que apoya a EE.UU.

POR JOHN T. WHEELER

SAIGON, VIETNAM, 31 (AP) .-Instrucciones cartograficas erroneas de las tropas terrestres survietnamesas hicieron que dos bombarderos - cazas de los Estados Unidos atacaran un pueblo amigo en las mesetas de la zona central, dijeron hoy informantes norteamericanos.

Cuarenta y ocho civiles resulta-

el cual los aviones lanzaron bombas rompedores de 117 kilos, y otras de fosforo que causan quemaduras en extremo dolorosas. Se cree que muchas de las víc-

timas fueron mujeres y niños. Tanto la embajada de los E.U. como los circulos oficiales militares eximieron de culpabilidad al personal norteamericano.

El ataque se llevó a cabo el ron heridos en el asalto durante sábado contra De Duc, a unos 64

## Rodesia y la Gran Bretaña lograron acuerdo parcial

SALISBURY, RODESIA, 31 (AP)-Los dos jefes nacionalistas más destacados de Rodesia rechazaron hoy una propuesta para la creación de una comisión real que desenrede al porvenir político de esta colonia africana de muchas razas. Al mismo tiempo, los gobiernos británico y rodesio llegaron a un acuerdo parcial sobre el establecimiento de la comisión , pero fue evidente que continua el desacuerdo fundamental.

La comisión fue propuesta por el Primer Ministro británico Harold Wilson y el Primer Ministro Rodesio Ian Smith en una tentativa de encontrar un medio para llegar a una independencia negociada para este país de la zona central del Africa.

El guía nacionalista Joshua Nkomo expidió una declaración calificando la idea de la comisión de "artificio para perder tiempo" y

acusando a la Gran Bretaña de elu-

dir sus responsabilidades al su-

gerirla. Nkomo aceptó otra propuesta de Wilson de que se pregunte a la totalidad del pueblo Rodesio si quiere la independencia basada en la presente Constitución de 1961, pero dijo que esto tendría que realizarse por referendum sobre la base de un hombre, un

En otra declaración, el nacionalista africano rival de Nkomo, el reverendo Ndabaningi Sithole". sin reservas rechazó la idea de una comisión. Se pronunció también a favor de un referendumde un hombre, un voto, para determinar si todos los rodeslos desean la independencia basada en la Constitución actual.

kilómetros al noroeste del puerto norteamericano de desembarco de Qui Nhon.

Los círculos oficiales de los E. U, dijeron que un observador adelantado norteamericano para los pilotos de los dos aparatos, solicitó confirmación de las coordenadas del mapa después de haberlas recibido de vietnameses en el

teamericapas, pero transmitió las coordenadas a los pilotos después de haber obtenido confirmación de los vietnameses, que según se informó, estaban siendo tiroteados desde chozas situadas en un pueblo indicado en las coorde-

de víctimas.

No se dan avisos que preceden tra De Duc.



Se aprecia en la fotografía la cautelosa apertura de un sector del Viet Cong realizada por Ran gers sudvietnamitas en Plei Me. Los Rangers cayeron antes victimas de una emboscada pero finalmente lograron vencer a los guerrilleros y despejar la zona (AP Wirephoto)

## SE REVELO OTRA REUNION SECRETA DE DIRIGENTES SOVIETICOS CON POLACOS

POR PRESTON GROVER

MOSCU, 31 (AP) .- Se reveló hoy tes del mundo". otra reunión secreta, esta vez entre el jefe del Partido Comu- tes convinieron en que reuniones nista Soviético Leonid Brezhnev regulares, como estas, de "camay el jefe del Partido Comunista radería", contribuirían a forta-Polaco Władysław Gomulka y o- lecer la unidad y cohesión de los tros altos funcionarios de Polo- países socialistas y del movimien-

La agencia soviética TASS, con dora". su habitual reserva cuando infory 30 de octubre.

"En un espíritu de acuerdo com- que pudiera estar preparándose. pleto -dijo TASS-, trataron de cues- Siguen circulando rumores de

acerca de los problemas más importantes relativos a otras par- Primer Ministro Alexei Kosygin,

La agencia dijo que ambas par- babilidad de cambios inmediatos. to comunista de la clase trabaja-

ma de reuniones del partido, dijo jefes soviéticos con los de los que Brezhnev, Kirill Mazurov, Pri- Estados Socialistas de Europa Omer Ministro adjunto y otros je- riental han suscitado conjeturas fes soviéticos, se reunieron con de que acaso en un futuro pró-Gomulka, el Primer Ministro po- ximo se anuncien decisiones imlaco Josef Cyrankiewcicz, y o- portantes. Ni en la prensa ni en tros, en Bielorusia los días 29 los discursos públicos ha habido la más mínima insinuación de lo

tiones de un nuevo desarrollo de un posible cambio en la jerarquía las relaciones políticas y econó- soviética, pero la reciente reumicas entre la Unión Soviética nión del pleno del partido en Mosy Polonia, cruzándose opiniones cú en la que participaron con

análogo relieve Brezhnev y el

dente Antonin Novotny, reunión que como la presente, fue anunciada únicamente después de ha-Las repetidas reuniones de los ber terminado. No se facilitaron entonces detalles de lo tratado.

sovia, que tampoco fue anunciada, a mediados de septiembre.

que visito Moscu.

Tan sólo hace dos semanas, Brezhnev pasó varios días en Praga conferenciando con el Presi-

La reunión que acaba de anunciarse fue la segunda de carácter reciente con Gomulka, porque Brezhnev hizo una visita a Var-

En las últimas semanas hubo diversas reuniones entre los dirigentes soviéticos y los jefes del bloque socialista de Europa Oriental. La última fue con Todor Zhivkov, jefe del partido búlgaro,

EN EL ESTRECHO DE LA FLORIDA:

## Embarcaciones de refugiados cubanos fueron azotados por fuertes vientos

CAYO HUESO, FLORIDA; 31 minight to work for a strain (AP).- Una intensa búsqueda de embarcaciones de refugiados estaba llevándose a cabo hoy en el estrecho de Florida azotado por fuer- sin condiciones de navegación. tes vientos, en ocasión en que a consecuencia del éxodo cubano se ahogó una persona presumiéndose que otras cinco perecieron tamblen ahogadas.

ayer sólo se permitió la salida ron daño alguno. de Camarioca de seis embarcaciones debido al mal tiempo. Ca-123 kilómetros de aguí.

ñas embarcaciones.

UU. y Cuba sobre un servicio

8! POR THECIDORE A CEDIGER sh medatemt wants that the

sa travesía en barcos pequeños

Tres embarcaciones tripuladas por exilados retornaron hoy aquí después de no haber podido completar el viaje a Camarioca. Una de ellas estaba seriamente averia-La radio de La Habana dijo que da, pero los tripulantes no sufrie-

El Teniente de Navio C.W. Wahl jele en Cayo Hueso del Servicio marioca es un puerto situado a de Guardacostas dijo que la cañonera "McCullough", que vino de En Cayo Hueso se izaron las la base de Boston en previsión señales de peligro para peque- del éxodo cubano, prestaba servicio de vigilancia con dispositi-Mientras tanto, se esperaba el vos de radar a 10 millas de la

Más al norte, cuatro cañoneras

cuatro reflectores, cada uno con

la potencia de luz de un faro.

Se le tomarán fotografías contra

un fondo de estrellas fijadas des-

de varios ángulos y simultánea-

mente desde continentes distintos.

Las fotografías, además de pre-

cisos datos de radio y de los

centros de rastreo, ayudarán a

calcular las distancias y la forma

general de la superficie de la

Tierra y la fuerza de su campo

gravitacional con una exactitud

prismas para reflejar los rayos

de un Lasser, instrumentos elec-

trónico que genera un haz de luz

extremadamente estrecho que re-

tiene su intensidad sobre largas

El satélite está cubierto de 322

nunca nates posible.

distancias.

xillo, añadió Wahl. Indico también que a unos 48 kilómetros al norte de Cayo Hueso había cuatro embarcaciones de patrulla y helicopteros para participar en la opera-

que estuvieran alerta,

embarcación a la altura de Cayo Sal: el cadáver de una mujer se hallaba junto a ella. Dos hombres habían hallado refugio en dicha isla británica y un tercero había desaparecido.

Un exilado dado de alta en un hospital de Cayo Hueso, donde había sido atendido por haber estado a la intemperie y sufrir de hambre y quemaduras de sol, dijo que cuatro de sus compañeros se habían perdido cuando su embarcación zozobró al dirigirse a Cuba. Algunos pescadores cubanos lo salvaron y el Servicio de

Además, una mujer de 65 años

El Teniente Frank Barnett, capitán de la cañonera 'McCullough' que recogió a 50 cubanos en el fin de semana, de barcos que habían tropezado con dificultades, dijo "al parecer daban por sentado que los salvaríamos, porque habían sa-

Barnett dio cuenta de haber tomado a 40 personas de un barco que retornaba de Cuba. A bordo quedaron seis tripulantes que trajeron la embarcación aquí.

"La embarcación estaba tan re-

"McCullough" en la búsqueda de embarcaciones en necesidad de au-

Se cursó también aviso a los barcos mercantes, y aviones para

Un carguero halló una pequeña

Guardacostas lo trajo aquí.

que estaba enferma al salir de Cuba falleció de causas naturales a bordo de un barco que estaba acercándose a Cayo Hueso.

lido con un tiempo imposible".

cargada que no tenían ninguna posibilidad razonable de haber llegado a puerto, aun con buenas condiciones de tiempo" dijo Bar-

crimógenos contra estudiantes izquierdistas que apedrearon a los agentes y dieron fuego a una sec-

SINGAPUR, 31 (AP) - La poli-

MICRONOTICIAS

cía de asalto uso hoy gases la-

ción de una vasta universidad chi-WASHINGTON, 31 (AP) .- Madame Chiang Kal-Shek dijo hoy que la República de China bombarde ría las instalaciones nucleares

de China Comunista con armas corrientes si tuviera la capacidad de hacerlo. ELKTON, MARYLAND, 31 (AP) Unos 40 vagones de un tren de carga con 110, de la linea de Pennsylvania, se descarrilaron

hoy, produciéndose fuego en seis de ellos y obligando a la evacuación de unas 400 casas de las cercanias como precaución contra gases venenosos. JAKARTA, INDONESIA, 31 (AP) La Agencia noticiosa oficial Antara informó hoy que se ha sehalado una intensificación de la

oposición comunista rebelde a la campaña del ejército indonesio contra los comunistas en Java Central. MOSCU, 31 (AP) - Alexel Konygin dijo hoy que visitas como la del ministro francés de Relacio-

nes Exteriores Couve de Murviparecieron descartar toda pro- lle "Deben ser frecuentes", informa la agencia TASS. RIO DE JANEIRO, 31 (AP),-

"Jornal do Brasil" dice que Perú solicità apoyo militar argentinobrasileño para "una nueva y quizás definitiva ofensiva contra los guerrilleros que continúan en actividad en el interior peruano".

.CARTAGENA , COLOMBIA, 31 (AP) - Una fuente oficial dijo hoy que los datos que se tenían hasta la medianoche pasada indicaron un total de 58 muertos y 984 heridos, de estos 47 graves, a consecuencia de la explosión ocurrida ayer en esta ciudad.

soldados continúan haciendo la recogida de basuras en las calles. Desde hace días están en huelga 13.000 funcionarios municipales. Piden aumento de salario.

MONTEVIDEO, 31 (AP) - Los

MOSCU, 31 (AP)- La Unión Soviética anunció una segunda serie de pruebas de cohetes propulsores en una zona del Pacífico para los próximos dos meses.

TEL AVIV, ISRAEL, 31 (AP)-Hoy al mediodía se reanudo el llamado \*combate del saliente de Latroun" cuando las fuerzas jordanias hicieron fuego de mortero \_ y ametralladora contra conductores de tractores de Israel.

LDMA, 31 (AP) - "El Comercio" dijo hoy: "Es evidente que el Brasil y América Latina están consternados ante el golpe de Estado desde el poder, consumado el miércoles", y agregó: "Es el garrotazo más grande del mundo contra la democracia el que acaba de ser lanzado en el Brasil\*.

LIMA, 31 (AP) - El Presidente Fernando Belaunde inauguro ayer la cuarta feria internacional del Pacífico que reune a 2.504 expositores de más de 30 países.

PUCON, CHILE, 31 (AP) - E1 Rey de los belgas, Balduino, y la Reina Fabiola, descansaron hoy gozando de un día soleado en la región lacustre de Chile. Se proponen hacer lo mismo hasta el martes, día en que partirán para San Carlos de Bariloche.

#### MIN. DE ECONOMIA ES INTERINO DE DEFENSA NACIONAL

El titular de Economía Nacional, fue designado Ministro Interino de Defensa en reemplazo del Gral. Hugo Suárez Guzmán.

Suarez está en Francia, adonde fue en misión de repatriar los restos del Mariscal Andrés de Santa Cruz. Su retorno fue anunciado para el cuatro de Diciembre proximo, cuando deberá realizarse un programa especial de recibimieto a los restos del insigne procer boliviano.

to supremo que firmó el gabinte militar el día miércoles 27 de octubre.

La designación hecha por decre-



Los Beatles sonrien en Buckingham Palace tras haber recibido sus medallas de la Orden del Imperio Británico que les concedió la Reina Isabel. La entrega se realizo frente a críticas y opiniones a favor, el 26 de Octubre (AP Wirephoto)

# CRISTIANOS UTILIZARIAN LA FUERZA

LONDRES, 31 (AP) - El Arzobispo de Canterbury se mantuvo firme esta noche en su declaración de que los cristianos podrían aprobar, el uso de la fuerza para conservar el orden en Rodesia

Al preguntarsele en una entrevista si había cambiado de opinión después de la tormenta nacional que causaron sus frases, el reverendo doctor Michael Ramsey contestó: "mi opinión es la misma, lo que yo dije es correc-

interprete, pues yo no he propuesto el uso de la fuerza. Dios no lo permita. Yo hice un llamamiento a todas las fuerzas de reconciliación encabezadas por el primer ministro a que hagan su tarea. Hablé de lo que podría ser necesario en ciertas eventualidades y que puedo repetir y explicar

entrevistado por Robert Kee para el programa religioso dominical

pesar de un llamamiento de Lord Dalhousie, ex Gobernador General de la Federación Central Africana de Rodesia y Nayasa de que no lo hiciese. Dalhousie querfa que en lugar de ello el Arzobispo pidiese a la Iglesia que orase por Rodesia.

de la Catedral de Canterbury así

tor Ramsey había sido Arzobispo. Después de esos incidentes se dio protección policiaca al Arzobispo

El Arzobispo no mencionó esos

incidentes por televisión.

## anuncio de un acuerdo entre EE, costa cubana. aéreo que reemplace a la azaro- respaldaban la acción de la SATELITES DE EE.UU. CONTINUAN REVELANDO SECRETOS ESPACIALES

POR HOWARD BENEDICT

CABO KENNEDY, FLORIDA, 31 (AP).- Los satélites construidos por el hombre están revelando muchos secretos de la Tierra y se ha descubierto que este planeta no es redondo, sino ligeramente periforme.

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (ANAE) se dispone a lanzar el primero de una nueva serie de satélites que dirán aun más acerca de la forma de la Tierra. Un satélite explorador geodésico denominado Geos 1 será lanzado desde Cabo Kennedy el miércoles. Está equipado con potentes reflectores de

#### **OBTUVO PREMIO UN** LIBRO DE SONETOS DE MERY FLORES S.

.De acuerdo a la ordenanza que instituye premios anuales a las mejores producciones y ediciones literarias, correspondió la Faja Amarilla al libro "Sonetos" de Mery Flores Saavedra.

La poetisa obtuvo, de esta manera, el galardón a la mejor obra literaria producida durante 1965. El fallo fue emitido con motivo de celebrarse el aniversario de la fundación de La Paz.

#### **HOMONIMO**

El Dr. Carlos Tellez Orfas, catedrático de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Francisco Xavier, de Sucre, nos ha pedido aclarar que el nada deraba normal para un planeta tiene que ver con una nota publi- perfectamente redondo. En el Pocada a nombre de Carlos Téllez, lo Sur, el nivel del mar era más en nuestra edición del 22 de octu- bajo casi en la misma proporbre, sobre el caso de importación ción. Además, la saliente debajo de harina. Señala el Dr. Tellez de la línea del Ecuador era casi Orfas que se trata de un homóni- 15 metros más pronunciada que mo, por lo que en adelante usarà la de la parte superior. también su apellido materno.

luz, el "Lasser" -foco de rayos de luz concentrados- y otro instrumental destinado a dar a los geodestas la mejor información sobre la forma de la Tierra y las distancias entre lugares bien apartados entre sí. Se confía que el Geos 1 y sus

sucesores ayuden a determinar con gran precisión, con un posible error de unos 10 metros, distancias entre ciudades separadas por océanos. Al presente, las distancias entre ciudades en masas de tierra tales como Estados Unidos, bien trazadas en las cartas geográficas se conocen con bastante precisión. En el caso de lugares bien apartados, como la ciudad de Nueva York y Moscu, los errores en las distancias pueden variar entre 150 y 300 metros; pero en el caso de islas remotas es a veces superior a los 16 kilómetros.

El valor de los satélites como cartógrafos fue descubierto en, 1959 cuando el segundo satélite de los Estados Unidos, el Vanguard 1, del tamaño de una toronja, demostró que la Tierra no era redonda, sino ligeramente periforme. Se supo cuando el centro de rastreo reveló que el Vanguard 1 estaba circunnavegando el globo terráqueo en un curso que no era enteramente unifrome.

Los cálculos indicaron que el perigeo del satélite (el punto más cercano a la Tierra) variaba en los hemisferios norte y sur. Un análisis más minucioso demostro que el nivel del mar en el Polo Norte estaba por lo menos 15 metros más alto de lo que se consi-

El Geos 1 está equipado con

El observador sospechó un error, dijeron las autoridades nor-

En realidad, las tropas vietnamesas estaban siendo hostilizadas desde un punto situado a 16 kilómetros del pueblo, cerca del reducto gubernamental de Bong

El hecho de que el ataque se efectuara sin aviso, al parecer, fue la causa del gran número

a los ataques aéreos cuando éstos se realizan contra pueblos en los que se está combattendo. Cuando no hay lucha, se previene a los habitantes de las aldeas por medio de hojas volantes o altavoces aéreos antes de que comience el ataque. Como los survietnameses dijeron que estaban siendo atacados, ninguna advertencia precedió al ataque con-



La Princesa Grace de Mónaco sostiene una flor entregada por jóvenes de un grupo de Mónaco al concluir una conferencia de prensa en Paris. La ocasión celebraba el centenario de la fundación de Monte Carlo (AP Wirephoto).

# con mayor amplitud si fuese ne-

si es necesario. "el momento de la verdad".

Y agrego: "lamento que se mal

El Primado de la Iglesia de Inglaterra, de 60 años de edad, fue

Se presentó en el programa a

El doctor Ramsey hizo su declaración que ha causado tantas discusiones en una reunión del consejo Británico de Iglesias en Aberdeen el martes pasado. Causó tanto furor entre algunos extremistas políticos, que se arrojó pintura al trono y al altar mayor

## como en la York, donde el doc-Ministerio de Educación y Cultura

## Comité Nacional de Becas

Se convoca a concurso de méritos para la nominación de candidatos a becas del "Centro Regional de Educación Fundamental para la América Latina (CREFAL), para el XIV Curso Ordinario a realizar en Pátzcuaro, Michoacán, Méjico del 21 de febrero al 14 de septiembre de 1966. REQUISITOS:

a) Título otorgado por una Universidad o Escuela Normal o de enseñanza superior, relacionado con el curso. b) Tener tres años como mínimo de ejercicio profesional como

munidad. c) Estar en actuales funciones en alguno de los cargos indicados dentro los programas o actividades del desarrollo de la comunidad.

d) No tener menos de 25 años ni más de 40, acreditanto por el

respectivo certificado.

planificador, administrador, inspector, técnico o instructor

de personal en proyectos integrales de desarrollo de la co-

La beca comprende pasajes de ida y vuelta una mensualidad de 125 \$Usa, material didáctico por valor de 50 \$Usa. Los interesados pueden presentar sus solicitudes acompañando todos los documentos necesarios, en el Departamento de Relaciones Internacionales del Ministerio de Educación y Cultura, hasta el 10 de noviembre del año en curso.

La Paz, 30 de octubre de 1965. (Fdo ) Dr. Carlos Luis Quiroga N. DIRECTOR DE RELACIONES INTERNACIONALES - Raúl Dueñas Martinez DIRECTOR NACIO-NAL DE BECAS.

## Walter Navia Romero propone cambio de nuestro actual sistema educativo

.Al intervenir en el Foro sobre Reestructuración de Planes y Programas auspiciado por los alumnos de la Sección Historia del Instituto Normal Superior el Profesor Walter Navia Romero critico el retroceso que ha sufrido la Educación Boliviana con la política educativa impuesta por el MNR. Después de un servero análisis de nuestro actual sistema educativo -que él calificó de \*enciclopedico"-, Navia Romero propuso su supresión para dar paso a un nuevo sistema donde se promueva" el desarrollo de las virtualidades del futuro educador, para la espontaneidad intelectual, para la creación artística, para la meditación profunda, para la investigación, para el experimento que considera el alumno como oun tonel sin fondo que se puede llenar con toda suerte de conocimientos" descuidando «la formación de la personalidad" del futuro maestro y considerando el saber como una simple "acumulación de datos".

Al iniciar su conferencia, el Prof. Navia Romero revisó la esencia de «la nueva orientación pedagôgica que se quiso dar al país en el llamado Gobierno de la Revolución Nacional, de acuerdo con la cual se ha realizado la reforma de planes y programas de las Normales Urbanas de Bolivia". tación filosófica- no podía gestar una Pedagogía suya, puesto que "cuando de educación se trata" es preciso "encontrar alguna concepción básica que la inspire\*, pues \*como en educación se trata de formar un tipo de hombre, esto implica necesariamente una antropología filosófica, una meditación sobre qué es el hombre, sobre qué clase de hombre se quiere formar, como sujeto de la educación misma".

Despues de negar que nuestro actual sistema educativo fuera "materialista" o "pragmatico", Navia Romero arribó a la conclusión de que la educación boliviana se inspira en los sistemas franceses de la era napoleónica Esto fue lo que nos trajo la Misión Rouma", agrego. De esta manera, el Enciclopedismo -bajo la inspiración de tendencias nacionalistas sustentadas por el M.N. R. - no alteraba lo fundamental del sistema", razón por la cual «la política educativa del país sigue con el enciclopedismo del siglo pasado". El Prof. Navia Romero, también subrayó la dictadura educativa implantada por las autoridades educativas movimientis-

Al señalar los resultados del sistema enciclopedista Navia Romero indico que "1. En la practica no se aprende nada; 2. Se provoca en los alumnos una atrofia intelectual al no permitirseles pensar por ellos mismos; 3. Eliminación de toda posibilidad de promover el espíritu científico: 4. Se crea un sentimiento de frustración en el futuro maestro y 5. Se produce una anulación de la responsabilidad personals.

El conferenciante terminó di-Indicó que el M.N.R. -sin susten- ciendo que \*el maestro debe ser un hombre con sentido de responsabilidad, con amor a su trabajo y capacidad técnica. Con sentimentalismos no saldremos del subdesarrollo, con maestros bien formados, sf... y dirigiéndose a los normalistas, el Prof. Navia Romero, expreso: "Cada uno de ustedes es más importante para el país que cien soldados. El futuro de nuestro país está en nuestras manos y no podemos retroceder ante esta gran responsabilidad".

## El campesinado paceño considerará candidatura a la vice-presidencia

La Federación Departamental de Trabajadores Campesinos de La Paz considerará en un ampliado a realizarse próximamente, la posibilidad de que uno de los dirigentes campesinos sea candidato a la Vicepresidencia de la República. Aunque no se señalo fecha para la realización de ese ampliado, se presume que tendra lugar en la segunda mitad del mes que comienza hoy.

COMUNICADO

La Federación Campesina de La Paz ha emitido un comunicado firmado por Antonio Burgoa, José Calderon, Felipe Luna, Vaquellusco, Usebio Tiñini, Marcos Rolas, Raul Pinto y Eliseo Gución nacional de campesinos.

El comunicado señala que el campesinado "por su madurez política, conciencia de clase y capacidad, tiene pleno derecho para postular a las altas magistraturas del país". Aclara el comuni- bre pasado.

cado que empero nada definitivo existe sobre la postulación de un nombre a la Vicepresidencia.

REUNION AMPLIADA

El punto segundo del comunicado expresa que si se ha de concretar la candidatura será resultado de una concentración nacional, previo el análisis exhaustivo de la situación política, social y econômica por la que atraviesa el país.

El documento concluye anunciando que con el fin de discutir la posibilidad de la candidatura campesina se convocará a un ampliado en el mismo que se dirà la palabra oficial del campelentín Condorena, Francisco Cho- sinado paceño y de acordarse lanzar un candidato se pedirá la Confederación de Campesinos de Botiérrez, aclarando que de concre- livia una concentración nacional tarse una candidatura campesina de dirigentes para elegir el noma la Vice-Presidencia, esta debe bre del que resulte acompañante de ser resultante de una concentra- formula del General René Barrientos Ortuño en las próximas elecciones. Dice el comunicado que la postulación de Barrientos es irrevisable y ratifican la proclamación que se hizo del nombre de RBO en Ucureña en septiem-

## COOPERATIVAS DE CARANAVI RECIBEN APOYO DE LA ASOC. DE COMUNIDADES

La Central de Cooperativas Agropecuarias de Caranavi ha recibido el apoyo de la Asociación de Comunidades Campesinas para el Desarrollo, en la petición planteada ante las autoridades del gobierno para que se incorpore a los cooperativistas en el régimen de Desarrollo Rural.

La Asociación de Comunidades Campesinos oficializó su apoyo a las demandas de Caranavi, señalando que además ve con simpatía el progreso y laboriosidad de los cooperativistas de Caranavi, razón por la cual prestará a estos toda la colaboración que sea necesaria para lograr que el Plan Nacional de Desarrollo Rural incluya en sus proyectos a los agricultores de Caranavi.

Los cooperativistas constituyen una de las colonias más prósperas de la recientemente poblada Caranavi. Su asentamiento en esa zona lo hicieron bajo innumerables esfuerzos y sin ayuda oficial de ninguna clase. Los colonizadores de Caranavi fueron los primeros voluntarios que se dirigieron a esa región para dominar su clima y dificultades y dedicarse a la agricultura.

## CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

## Convocatoria a Concurso de Méritos

Se convoca a concurso de méritos, con caracter nacional a los Miembros del Cuerpo Médico de la Caja Nacional de Seguridad Social, que deseen postular a la beca que ofrece la O.E.A. para estudios de especialización en la Administración de Hospitales que se realizara en Londres (Inglaterra), por el tiempo de doce semanas a iniciarse el día 9 de marzo de 1966.

Los postulantes deberan llenar los siguientes requisitos: a) Será condición básica hablar y escribir el idioma inglés

correctamente.

b) La edad limite deberá fructuar entre los 35 y 40 años so-

lamente. c) La Caja Nacional de Seguridad Social otorgará al beneficiario la licencia en comision por el tiempo que dure los estudios, con el pago de sus haberes mensuales. Este Pago no excederá de \$b. 2.000.-

Los interesados deberan presentar su curriculum vitae de demás documentos hasta el 8 de noviembre próximo en la Secretaría de la Direccion Médica Nacional (calle Ingavi esq. Plaza Murillo- 2do. Piso), y los del interior en las correspondientes Je faturas Médicas Regionales, donde se proporcionarán mayores detailes.

La Paz, octubre 1965. DEPARTAMENTO RELACIONES PUBLICAS.

## Embajador en Perú renunció

El Embajador de Bolivia en Lima, Jaime Prudencio Cossío, formulo renuncia a esas funciones y se apresta a retornar al país para reasumir la câtedra que venía dictando en la Universidad de San Andrés. Dicha renuncia, que fue comunicada oficialmente a la Cancillería la pasada semana, no fue dada a conocer sino en fuentes allegadas a la familia del diplomático.

Se ignoran las razones que han determinado que Prudencio Cossío hiciera dejación de las funciones diplomáticas que le confió la Junta Militar de Gobierno.

Cinco horas de sesión extraordinaria de Gabinete, en la residencia del Presidente Gral. Barrientos, culminaron esta madrugada con la aprobación del convenio que el Ministro de Trabajo, Cnel. Samuel Gallardo, suscribió el viernes pasado con los mineros de Catavi -Siglo XX y cuya validez había sido puesta en tela de juicio por el Presidente de la COMIBOL, Cnel. Juan Lechin Suarez.

CONFLICTO ENTRE DOS MINISTROS

Como primicialmente informò ayer PRESENCIA, el sabado en la mañana el presidente de COMIBOL

cina, a los heridos, La Juventud

de FSB, asimismo, desmiente a

Calvo que hubiera tenido papel

central en los acontecimientos del

29 de octubre de 1964 y señala

que la multiple militancia política

de Calvo se extendera a las lis-

tas secretas del nuevo partido o-

ROBO EN EL

HOSPITAL DF

SUCRE, 31 (PRESENCIA).- EI

Jefe de Unidad Sanitaria del Dis-

trito de Salud Pública de Chuqui-

saca, Dr. Agustín Benavidez Cano,

denunció ante el Prefecto del De-

partamento el robo del material

quirúrgico y mobiliario del Hos-

pital de Culpina, hecho que ha mo-

tivado seria preocupación en las

autoridades sanitarias de este dis-

trito, puesto que el hospital se

halla sin posibilidades de prestar

y la denuncia formulada sobre el

El informe del Dr. Benavidez

Ha desaparecido integramente

el instrumental quirúrgico y todo

el mobiliario correspondiente a

la Sala de Operaciones, Sala de

Internación de Enfermos, Servi-

cios de esterilización, anestesias,

cocina, menaje, etc.etc., que fue-

ron entregados a las auto dades

de aquella localidad.

atención a los enfermos.

robo señala:

CULPINA

## Juventud de FSB refuta al máximo dirigente de la FUL

Los universitarios que dirigleron la CUB y la FUL durante los sucesos del 29 de octubre de 1964, interpretaron cabal yvalientemente la decisión universitaria de plasmar en hechos su repudio a la tirania pazestenssorista. Tal es la afirmación categorica que hace la Juventud Universitaria de FSB al responder las acusaciones que hiciera el máximo dirigente de la actual FUL, Carlos Calvo Ricaldi, durante el acto recordatorio del asalto a la Universidad de San Andrés por las milicias del MNR, en las postrimerías de ese gobierno.

En un documento firmado por Mauro Cuellar Caballero, Comandante de las Juventudes Universitarias de FSB, se señala que hoy se intenta tergiversar los hechos ocurridos el año pasado, cuya verdad será definida por los universitarios que defendieron San Andrés. En duro ataque a Calvo, a quien identifican como vocero de las fuerzas políticas desplazadas del poder, califica de falacia las afirmaciones que hizo acerca de un acuerdo con oficiales de Ejército para consentir que la Universidad fuera ocupada. Aclara que, evidentemente, se recibió la visita de oficiales que manifestaron su apoyo a la causa univer-

sitaria. Agrega que los propósitos de que los universitarios liderizaran la revolución encaminada a rectificar los errores del MNR hoy afrontan un fraude, afirmando que el país vive un período de continuismo que amenaza conducir a una dictadura. Apunta que Calvo ignoró la lucha por la que los milicianos trataban de aplastar la autonomía universitaria y los universitarios se empeñaban en salvarla. El documento acusa a Calvo de no haber participado en la defensa de la Universidad y que su actuación se redujo a tender, como estudiante de Medi-

## RECORDARON UNA MASACRE

POTOSI, 31 PRESENCIA. Los sindicatos de mineros de la EMU-SA y de Chôferes de Potosí, hicieron conocer sendos pronunciamientos recordando la masacre de trabajadores en 1963.

El 27 de Octubre de 1963, murieron, masacrados por el régimen movimientista, los trabajadores Sixto del Río, Gil Zenteno, y Walter Medrano. Los dos primeros trabajadores, y el tercero,

estudiante universitario. Concluyen los documentos glorificando la memoría de los inmolados y censuran la acción del regimen depuesto.

#### CONTINUA CON EXITO **EXPOSICION DE SEIS** PINTORES BRASILEÑOS

.Numeroso público sigue acudiendo a la Galería Municipal de Arte, donde se halla abierta la exposición de seis pintores brasileños de ascendencia japonesa. La muestra reune pinturas abstractas de Manabu Mabe, Tikashi Fukushima y Kazuo Wakabayashi, y cuadros figurativos de Yuji Tamaki, Shigeto Tanaka y Rei Ka-

SHIGETO TANAKA

Tanaka es uno de los tres pintores figutativos que integra esta muestra. Los seis cuadros que expone fueron adquiridos en el tando cuadros figurativos con esce- Descabello escuchando palmas. nas de la ciudad y el altiplano. Estos cuadros serán puestos en Río y San Pablo, según dijeron.

Un toro de lidia fue digno final para una gran tarde La corrida de ayer tuvo un fi- moverse, un par de chicuelinas nal digno para todo lo bueno que rematando con adornos que arranhicieron Rovira y Paco Cespe- caron aplausos del público. Con

des y para la valentía del voluntarioso Chavalillo, cuando fue lidiado un séptimo toro que fue un regalo para un público ansioso. desde hacía mucho tiempo, de ver una autentica lidia con toros de casta y de arrobas. Ese séptimo, que vino a coronar el reparto de trofeos a que se hicieron acreedores los diestros, al salir rompio las puertas y sirvió para que Rovira exhibiera esa clase de toreo que sólo puede hacer un maestro. Paco Céspedes demostrando que sabe mandar, realizó brillante faena aunque falló con el estoque. En su descargo hay que decir que su enemigo conservó su poder, se mantuvo Integro, hasta el mismo momento de rodar, como no podía ser de otra manera tratándose de un animal de casta y de arrobas que no se había visto desde aquella memorable temporada ofrecida por Diego Puerta.

La flesta comenzó apagada y fria. Ante sólo medios tendidos, pese a ser corrida de beneficencia, se inicio la fiesta con veinte minutos de retraso, sin banda ni clarin de órdenes, el cual solo se hizo presente a partir del segundo de la tarde, y con los matadores que se presentaron sin

sus trajes de luces. El primero, un novillo sin poder ni arrobas, no dio oportunidad a Rovira para lucirse. Pese a ello mostró su toreo suave. mandón y artístico, como debe hacerse siempre, sin bailar delante del toro y manteniendo los mismo acto de la inauguración, pies clavados en el suelo. Hizo Por su parte, Manabu Mabe, Wa- un trasteo de castigo, aunque exkabayashi y Fukushima se impre- hibió algunos pases correctamensionaron tanto del paisaje bolivia- te ejecutados. Apuró la faena cono que actualmente se hallan pin- locando en su sitio una entera

En su segundo, de bonita estampa y con casta, Rovira ensayo cuatro veronicas seguidas, sin

sus planes y llego a esta ciudad ayer en la tarde. El ministro Gallardo permaneció todo el día en su domicilio, delicado de salud, segun informaron sus allegados, y eludió todo contacto con la prensa. En la noche, a llamado de los presidentes, Gallardo dejó su lecho y se trasladó a la reunión de Gabinete, donde ya se encontraban los presidentes, ministros de Estado y comandantes de las Fuerzas Armadas.

LA REUNION DE GABINETE

Los personajes centrales de esa reunión extraordinaria de gabinete, que comenzó a horas 21.45 y concluyó a las 3.05 de esta madrugada, fueron los ministros coroneles Gallardo y Lechín Suárez. El primero prestó un informe detallado sobre las deliberaciones que sostuvo con los mineros de Catavi y sobre los alcances del convenio suscrito con éstos. Explicó las razones por las cuales en el documento se abrió la responsabilidad de que Comibol revise los precios de contrato vigentes en esos distritos y sostuvo sus puntos de vista sobre la forma en que debe encararse la solución del problema mine-

Por su parte el Presidente de

la muleta, cuatro naturales, dos manoletinas y algunas de pecho. Rovira demostró cómo se debe emplear la muleta, corriendo el trapo desde los pitones hasta el rabo, suavemente, sin mover el cuerpo y manteniendo los pies clavados en la arena. Así se hace. Luego de su gran faena, colocó una entera y al primer intento descabelló. Se le concedieron las dos orejas y escuchó palmas. Justo premio por haberse empapa-

do de toro. Paco Céspedes se lució con el capote en su primero, cumpliendo gran faena con los trastos de matar, toreando cenido y en el mismo terreno de su enemigo. Basto una media estocada para derribar al burel. Con su segundo. pupilo de Apaza Fuentes de bonita estampa, volvió a lucirse con el capote y con la muleta inició su gran faena citando a su enemigo dentro de las mismas tablas y sentado en el estribo. Continuó con varios rodillazos y ofreció luego de todo, empapándose de toro, con valentía, luciendose con varios molinetes que arrancaron"oles" del público. Luego de dos pinchazos, colocó una entera y descabelló en el primer intento. Dos orejas fueron el premio a su gran faena.

Chavalillo también se lució con el capote al adornar sus lances, aunque se volvió a notar defectos en la forma en que hace pasar al bicho. Cumplió buena faena de muleta, aunque bailoteando ante su enemigo. Colocó una entera, ganando dos orejas y rabo. Su enemigo escuchó también palmas y dio vuelta completa al ruedo. Con su segundo cumplió también buena faena, destacando por su valentía. Sufrió dos revolcones pudiendo haber sido grave el segundo. Una estocada hasta el fondo, bien colocada, bastó para acabar con su enemigo, Debió acudir sin embargo al descabello para rendir a su toro. Escuchó palmas y obtuvo una oreja.

Lo mejor de la tarde: un septimo toro, de casta, arrobas y gran poder. El público quiso ver a Rovira, pero éste empleó sólo el capote, en forma superior.Céspedes y Chavalillo también se lucleron ante un toro que después de pasar volvía inmediatamente, con gran nobleza. Bien adornado el toro, Paco Cespedes cumplió brillante faena, en tanto Rovira prestaba su asesoramiento El matador peruano pincho y colocó una entera que hubiera bastado para cualquiera de los novillos de la tarde. El burel se mantuvo inte-

CONVENIO SUSCRITO ENTRE GALLARDO Comibol hizo notar la incidencia que un cambio de precios de contrato en Catavi tendría en la economía de Comibol, así como el sistema de trabajo dominical. Insistió en que Comibol debe ser manejada fundamentalmente con criterio de empresa.

GABINETE, EN REUNION EXTRAORDINARIA, APROBO

envió al Ministro de Trabajo que

se encontraba en Catavi un enérgi-

co telegrama expresando su "com-

pleto desacuerdo" por la solución

adoptada en Catavi, calificando los

ofrecimientos de Gallardo como

"imposibles e inconsultos" y sugi-

riendo "cordialmente" al ministro

de Trabajo que suspenda sus viajes

a las minas "puesto que preparan

Por su parte el ministro Gallardo

respondió afirmando que no admi-

tía los términos del telegrama de

Lechin Suarez y puntualizando que

"lo imposible e inconsulto" es el

régimen de trabajo vigente en las

minas; que existe insensibilidad en

quienes manejan COMIBOL y que si

los términos del convenio conse-

guido en Catavi no eran del agrado

de COMIBOL, ésta podía desahu-

ciarlo responsabilizándose por

las consecuencias. Terminaba Ga-

llardo ratificando que continuara

sus viajes por los centros mine-

El intercambio de esos despachos

dio lugar a una grave tensión en el

Poder Ejecutivo. El presidente de

COMIBOL, que se hallaba en Co-

chabamba y cuyo retorno estaba

recién previsto para hoy, alteró

conflictos más graves".

En la reunión se analizó también ampliamente las derivaciones de carácter social y político que podía tener un desconocimiento del convenio suscrito por Gallardo. Los presidentes Barrientos y O-

vando se empeñaron en conciliar los criterios de ambos ministros en conflicto. Momentos previos a la sesión el Gral, Barrientos, entre otras cosas, declaró a PRE-SENCIA que "la posición de los Coroneles Lechin y Gallardo encierra puntos de vista diferentes pero nada graves, eso los vamos a conciliar porque ambos ministros estan interesados en la solución integral de los problemas mineros. Cada uno de los ministros -dijoestá peleando con pasión para contribuir a esa solución y de esta manera destruir a los traficantes que se aprovechan de la situación de las minas. Lo esencial es que vamos a superar esta situación y al final nos vamos a abrazar mineros y militares como verdaderos hermanos. Lo que pasa es que ahora estamos sufriendo un drama producto de la irresponsabilidad de los traficantes de ayer."

Por el resultado de la larga reunión de gabinete, se deduce que las previsiones del Gral Barrientos. en lo relativo a conciliar criterios entre los ministros discordes se cumplieron exactamente.

GALLARDO Y LECHIN

El primero en abandonar la casa de Barrientos -horas 2.15 de la madrugada- fue el Cnel. Gallardo. Vestido de civil, se embarcó rápidamente en su automóvil. Cuando los periodistas le pidieron una declaración se limitó a decir "los presidentes harán la declaración"

Lechín Suárez salló una hora despues y eludiendo toda declaración a la prensa se embarcó en su movi-

EL GENERAL OVANDO

A horas 3.10 el Gral. Ovando dejó la residencia de Barrientos. Respondiendo a las preguntas de los periodistas dijo que se había aprobado el convenio suscrito por el ministro Gallardo con los mineros de Catavi-Siglo XX. Con referencia al telegrama enviado por el presidente de COMIBOL a Gallardo y que fue causa de todo el conflicto, Ovando expresó que "el Cnel. Lechín había actuado con criterio de empresa y que el error de COMIBOL había estado en generalizar los preclos de contrato para todas las minas, siendo así que Catavi-por sus características originales merecía otro trato. Hizo notar que en la reunión se analizó ampliamente todo lo relacionado con la economía de COMIBOL.

EN LAS MINAS "Informaciones llegadas a la sede del gobierno, dan cuenta que ayer los delegados de Catavi - Siglo XX se apersonaron a la Gerencia de la Empresa Minera Catavi, con el objeto de solicitar una explicación por la actitud asumida por Comibol. Mientras tanto, todos los distritos mineros que aceptaron las condiciones propuestas por el

Ministro de Trabajo, para solucionar sus demandas salariales han decretado estado de emergencia. Cabe recordar que los 65 delegados que discutieron en Catavi la firma del convenio con el Ministro Gallardo expresaron su deseo de aumentar, durante los meses venideros, la producción de estaño en Catavi. Prudencio Mendoza delegado de la sección Animas manifestó en esa ocasión que los mineros que trabajan a precio de contrato desde Julio pasado no habían levantado las maquinas para aumentar la producción, debido a las bajas condiciones económicas que les había ofrecido Comibol. Este mismo dirigente manifestó que habiendo el Ministro Gallardo comprometido su palabra para pedir a Comibol una revisión de los precios de contrato, inmediatamente iba a llevar las maquinas para trabajar al máximo. Todo el distrito minero de Catavi durante el día de ayer, pese a la desautorización de Comibol ha trabajado en forma intensa, según compromiso que adquirieron ante el Ministro y en reciprocidad, la Gerencia de Catavi, para hoy debe entragarles

un adelanto a cuenta de los cuatro

y dos pesos que Comibol oferto

como solución al pedido de repo-

sición de sueldos hechos por los

REACCIONES POLITICAS

mineros.

Benjamín Miguel, Miembro del Comité Nacional del Partido Democrata Cristiano formulo ayer a PRESENCIA las siguientes declaraciones: "El Ministro Gallardo ha visto una realidad de la situación trágica en la cual se debaten los mineros. Con ello confirma que la petición, tanto de los trabajadores del sub-suelo como de los Partidos Políticos y otras entidades de mejorar los salarios, no es demagogia. Cuando el Ministro Gallardo estaba solucionando el problema minero, que es condición puesta por la Junta para convocar a elecciones, sufre una desautorización para mantener, el gobierno, latente el conflicto y no llamar a elecciones. Nunca faltan pretextos para no cumplir con la democracia".

Por su parte Gonzalo Romero Sub-Jefe de FSB, al ser requerido por PRESENCIA sobre este particular expresó: \*Creo que hay una cosa clara. Los mineros han planteado 13 puntos al Ministro del Trabajo y creo que en esos puntos está perfectamente esclarecido el punto de vista de los obreros". Al ser preguntado sobre la desautorización de Comibol, respondió: "Podría ser una maniobra Siempre es prematuro dar un juicio de este calibre porque involucrarfa de una política de tenebrosidad contra las instituciones, que no quiero creer que exista".

El PIR por intermedio del Dr. German Vargas Martinez declaro a PRESENCIA: "El impase surgido entre el Ministro del Trabajo y el Presidente de Comibol parece deberse a malos entendidos Como ha manifestado en reiteradas oportunidades el PIR, la solución del problema económico - social de los mineros resulta imprescindible para desinflar la tensión política emergente de todo conflicto. No creo que sea un pretexto para postergar las eleccio-

## PALACIO HACE ACLARACION SOBRE LABOR DEL MY. ALIAGA EN YUNGAS

La Dirección de Prensa e In- yor Aliaga, se halla la fundación formaciones de la Presidencia ha de dos poblaciones cuyos trámiemitido un comunicado aclaratorio tes legales ya se hallan en poder de la labor desplegada por el Mayor Lionel Aliaga en los Yungas tura del Departamento, medidas de La Paz. Dice el comunicado:

'La Dirección de Prensa e Informaciones de la Presidencia de la República a fin de orientar a la opinión pública sobre supuestos casos de que funcionarios del Palacio de Gobierno hubieran encabezado una delegación a la Provincia Sud Yungas con objeto de efectuar propaganda proselitista en favor de un partido político, se vé en la necesidad de emitir la siguiente aclaración para evitar dudas sobre la reconocida imparcialidad con que el Gobierno de la Honorable Junta Militar obra a través de funcionarios de limpida trayectoria:

1.- Es evidente que el Coordinador General de la H. Junta Militar de Gobierno, Mayor de Armas de la Fuerza Aérea, don Lio-Sud Yungas para cumplir la misión de coordinar la labor de autoridades, vecinos y campesinado de esas zonas con organismos del Estado, a la vez que auscultar las inquietudes de progreso que tienen para sus respectivos pueblos y jurisdicciones.

2. Entre las importantes labores que cupo desempeñar al Ma-

gro y peligroso, pinchando Cespedes tres veces más hasta que colocó otra entera que bastó. Escuchó palmas.

Después de este verdadero regalo a la afición, creemos que es ya hora de que nuestro público especte en lo posterior buenas corridas, con toros como el presentado en séptimo lugar.

JVM.

3.- Informaciones fidedignas senalan ser evidente que el Coordinador General de la Honorable Junta Militar de Gobierno, Mayor Aliaga ha recibido la adhesión y simpatía que las mayorías campesinas de la importante Provincia Sud Yungas demuestran por la H. Junta Militar de Gobierno por su patriótica y efectiva labor gubernamental, y ha sido objeto de múltiples atenciones y

de las autoridades de la Prefec-

que, con otras de eminente ca-

rácter patriótico y social, han

pesinado y habitantes de esas zo-

colmado las espectativas del cam-

cooperación de parte de autoridades, vecinos y campesinado, y no así de supuestos elementos desplazados cuyos nombres se señanel Aliaga Encinas viajó por ór- la en el Comunicado que publica denes superiores a la Provincia un diario matutino local en su edición del sábado 23, que no tendría otra finalidad que la de dañar la conocida personalidad del Mayor Lionel Aliaga Encinas.

## TOALLAS "CANNON"

Americanas, lindos colores, precios económicos, Potosí 1291, esquina Colón Casa EIFFEL.

## **HOY-CINE MEXICO-HOY**

MATINEE DOBLE

SANTOS EN EL HOTEL DE LA MUERTE Y CASCABELITO Con Viruta y Capulina

TANDA DOBLE

PECADO DE AMOR con Sarita Montiel en colores:

CASCABELITO con Viruta y Capulina en colores NOCHE DOBLE

CASCABELITO con Viruta y Capulina y BESAME con Sarita Montiel en colores

## WOLFGANG LEONHARDT

Por W. LANGE

BONN .- Wolfgang Leonhardt, experto en Europa Oriental y autor de "La Revolución devora a sus hijos", "El Kremlin sin Stalin" y "Krusckev: Encumbramiento y calda de un jefe soviético", declaraba en una entrevista para la rusa. Wolfgang fue a un internado televisión de Alemania Occiden- alemán reservado a hijos de emital: "He dejado de ser comunis- grantes austríacos y alemanes. ta. Tampoco soy "titoista" a pe- Allí comenzó su formación de cosar del respeto y simpatía que munista-stalinista.

siento por Yugoeslavia". El camarada Wolfgang Leonhardt, funcionario de SED y fiel y la destreza con que se aprovea la linea stalinista se convirtió chaba la capacidad de entusiasmo una noche de marzo en "titolsta de los niños, puede valorarse por y agente occidental" al sustraer- el hecho siguiente: En 1936, al se "con su cobarde huída al ex- iniciarse una de las grandes"purtranjero a la sanción que iba a gas" con las que Stalin suprimía imponerle el Partido". Así tro- del Partido y del aparato estatal naron desde sus columnas los a todas las personas que se le periódicos de Berlín Oriental habían vuelto indeseables, la macuando ya no fue posible ocultar dre de Leonhardt fue detenida por que Leonhardt, una gran esperan- la policía secreta soviética. Lo za del Partido, había vuelto la mismo ocurrió con las familias espalda al stalinismo y buscado de muchos de sus compañeros de asilo entre los comunistas yugos- escuela. Sin embargo los niños lavos.

comunista Susanne Leonhardt le da hay alguna razón. preguntó a dónde le gustaría emigrar, a Manchester o a Moscu. 41 la Escuela Superior del Estado

Y. P. F. B.

Convocatoria a Propuestas

Se convoca à propuestas para el seguro de transporte del mate-

rial adquirido en los Estados Unidos de Norte América, Europa,

Japón y la Argentina desde los puertos de embarque hasta nues-

tros Almacenes, de conformidad al pliego de especificaciones que

los interesados podrán recoger de las oficinas de la Dirección

Legal, 50. piso del edificio de YPFB, donde deberán ser presen-

tadas las propuestas hasta horas 18 p.m. del día 30 de noviembre

La Paz, 29 de Octubre de 1965.

**Empresa Nacional** 

de Ferrocarriles

AVISO AL PUBLICO

.Se pone en conocimiento del público usuario que en atención a

la próxima época de verano y por la mayor afluencia turística

al Puerto de Arica, el servicio de AUTOMOTORES a aquel puerto

sera de dos veces a la semana, desde el martes 16 de Noviembre

próximo, saliendo de Arica los días martes y viernes para retornar

los Miércoles y sábado con los mismos horarios de recorrido actua-

La Paz, Octubre de 1965

LA GERENCIA GENERAL.

LA GERENCIA GENERAL

de 1965, en sobre cerrado y con todos los requisitos de ley.

Susanne Leonhardt, que habla trabajado en la Misión Comercial Soviética en Berlín, y que no podía ya seguir trabajando en Alemania, emigró con su hijo, a traves de Escandinavia, a la capital

Lo intensivo de esa educación no se encendieron en odio contra Así rectificó Leonhardt a los los que habían arrebatado a su 28 años el paso dado a los 14, padres, sino que se decian: no cuando su madre, la escritora entendemos por que, pero sin du-

Leonhardt frecuentó en 1940-

para lenguas extranjeras en Mos- vas dudas: por el camino del stacu; y en 1941-42 la Facultad de Historia, en Karaganda (Kasachstan). Un año más tarde recibió orden del Partido de trasladarse a Ufa, en los Urales, desde donde, por secretos caminos, fue conducido a una apartada localidad -Kuschmarenkowo, en Baschkirien- donde se había establecido una escuela Komintern, en la que se preparaba la Joven Guardia comunista para todos los países que Stalin pensaba dominar como resultado de la guerra: el embrión de las actuales "democracias populares". Naturalmente, también el grupo alemán, para cuando la bandera roja ondease sobre la Puerta de Brankenburgo.

Al desmontarse el Komintern, Leonhardt trabajó como redactor y locutor radiofonico del "Comité Nacional de la Alemania libre", en Moscu.

Ya en los Urales, pero aún mas en Moscu, Wolfgang Leonhardt estuvo en contacto con los hombres que en 1945 iban a echar en Berlín los cimientos de lo que hoy es la "República Democrática Alemana". Es natural, pues, que Leonhardt, en Mayo de 1955 llegase en el avión que trajo desde la URSS los primeros comunistas alemanes para poner inmediatamente en marcha una administración nacional en la Zona de Ocupación Soviética. El grupo estaba dirigido por el actual "Jefe de Estado" de la Zona, Walter Ulbricht. Leonhardt era redactor responsable del material de instrucción del Partido y Secretario de la Sección de "Agitación y Propaganda" del Comité Central del Partido Comunista alemán. Al instituirse el SED, asumió en 61 las mismas funciones y publicô hasta 1947 los "Cuadernos de educación socialista". Desde 1947 a 1949 fue docente en la Escuela Superior de SED, en Berlín Este.

Su deserción del comunismo sorprendió por inesperada. A pesar de su entusiasmo por el socialismo, no dejaron de preocuparle las inverosimiles cabriolas misión suya fundamental informar del sistema stalinista. Al irse a- a la opinión pública sobre los briendo paso la tesis del "cami- fundamentos ideológicos y polítino propio de cada país hacia el cos de la Unión Soviética, y coope-Socialismo", que acabba con la rar así según sus posibilidades, aspiración de Moscú a la direc- a la política de reunificación ción exclusiva, le asaltaron nue- (INP - ALA).

guietes características,

LINGOTES DE PLOMO FUNDIDO

planta baja Edificio Colon No. 129.

TUBOS DE PLOMO DE 4- 2.1/2 - 2 PULGADAS

Para ventas al por mayor se conceden descuentos.

PLANCHAS DE PLOMO DE 3 y 2 m/m.

BANCO MINERO DE BOLIVIA

Tiene en existencia por mayor y menor para venta al con-

tado a precios convenientes, Plomo industrializado de las si-

CAÑERIA DE PLOMO DE 1.1/2 - 1 - 3/4 y 1/2 PULGADAS

Consulte precios y referencias en Sec. Almacenes - Ventas

linismo no cabía esperar que el pueblo aleman se adhiriese al Socialismo. Vio también como trataron los soviéticos al para él tan respetado Mariscal Tito, cuando este se independizo para seguir su pripio camino, Viô los fallos diarios del SED y sus cada vez nuevas traiciones a los principios fundamentales del marxismo. A esto vino a añadirse el regreso de su madre de un campo de concentración soviético donde había pasado, inocente, casi doce años.

En la misma medida en que crecian sus simpatias hacia Yugoeslavia se esfumaba su confianza en el SED. Difundió entre sus estudiantes material sobre Yugoeslavia, fue denunciado y tuvo que hacer su "autocrítica". A partir de aquel momento, Leonhardt se dió cuenta perfecta de que estaban contados los días de libertad, y huyo a Yugoeslavia.

Desde 1950 vive en la Republica Federal. Su libro "La Revolución devora a sus hijos", publicado en 1955 y traducido a varios idiomas, ha alcanzado casi el medio millón de ejemplares. Los conocimientos reflejados en el y las impresiones y experiencias recogidas durante su formación en la Unión Soviética y su trabajo posterior en la Zona Soviética, no solo son muy instructivas e interesantes, sino que dan una imagen muy orientadora de la concepción del mundo en que se mueven los jovenes funcionarios que tal vez empiecen pronto a regir la política comunista.

Además de las actividades que indicamos al principio, Wolfgang Leonhardt escribe artículos para la radio alemana y para la BBC de Londres, hace muchos viajes de conferencias y lecciones como Profesor visitante. Sus temas son siempre sobre la Unión Soviética y el movimiento comunista mundial, El antiguo comunista que hoy ve la democracia parlamentaria como el único sistema apto para Alemania, considera como

#### Telf. 23829. 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche: LA JAU-LA DEL AMOR con Algin Delon y Jane Fonda. Actualidades mundiales No. 42, Precios matinée 3.10 y 3.60, tanda y noche 3.80 y 4.30,

Matinée, tanda y noche.- Grandes programas dobles: REBELION CONTRA EL IMPERIO ROMANO con Gordon Scott y MACISTE CON- MIGNON TRA EL MONSTRUO, Precios matinee 1.60 y 3.60 tanda y noche 1.60 y 2.70.

SCALA

Matinée Hs. 14.30 p.m. tanda Hs. 18.15 p.m. y Noche Hs. 21.45 p.m. : "EL DIA MAS LARGO DEL SIGLO" con: Robert Mitchum, John Wayne (apta para todo público). Precios: Matinee, tanda y noche Platea \$b. 7.00 y Mezzanine

#### MONJE CAMPERO

Matinée: LOS VIAJES DE GU-LLIVER, a colores, con Kerwin Mathews, Luneta 3; alta 2.50. Tanda y noche: LUJURIA TROPL CAL, a colores, con Isabel Sar li Luneta 3.50; alta 3. Prohibida 1.00. para menores.

PRINCESA Telf. 29821.

Matinée, tanda y noche : LA TANTINO Y LA CRUZ" con Cor-VENGANZA DE JERONIMO, colores, con Tom Tryon. Luneta matinée 3; tanda y noche 3.50.

MURILLO Telf. 11647.

Matinée doble: LANZAROTE Y SU DAMA, a colores, con Cornel Wilde; y EL BESO DEL VAM-PIRO, con Cliford Evans. Noche, doble: LANZAROTE Y SU DAMA y EL BESO DEL VAMPIRO. Luneta 2.50; galería 1.50.

UNIVERSO Telf. 12660.

Matinée, tanda y noche: \*SU-DANº en technicolor con María Montes. Precios: Matinée Platea \$b. 3.10 - Mezzanine \$b. 3.60. Tanda y noche Platea \$5. 3.80 -Mezzanine \$b. 4.30.

TESLA Telf. 23803.

Matinée, tanda y noche el film en cinemascope y technicolor:

## En torno al...

(Viene de la página 3)

El grupo más conmovedor entre más de dos mil obispos que diariamente frecuentan el concilio, es el de los misioneros. El primer indicio que les "delata" es la barba, breve o generosa y a muchos el color de la piel Pero la identificación de todos es un mirar como indeciso, tímido, como el de un aldeano invitado a palacio. Son cerca del millar. La mayor parte ha recibido de limosna el billete de ida y vuelta que le permite venir desde su país al concilio, y reside en Roma a expensas de la Santa Sede, en conventos, seminarios y pequeñas pensiones de peregrinos. Son unos obispos, comento el enviado especial de un gran periódico europeo, que viven en "estado de permanente herois-

mo y permanente pobreza" Con el viaje de Paulo VI a las Naciones Unidas los filatélicos estan desplegando una actividad inusitada. Tantos coleccionistas acudieron a los despachos de correos del Vaticano para adquirir estampillas conmemorativas del viaje, que una de estas oficinas postales situada en la plaza de San Pedro, quedó desvastada a fuerza de empujones de un público impaciente que se aglomeraba en el pequeño local.

## PAPEL CELOFAN

de Procedencia Europea

CALIDAD PT300

Precio SIN competencia

Ventas solamente en

PAPELERA S. A.

Casilla 614

La Paz



"LOS VIAJES DE GULLIVER" con clos: Matinée 2.00 - 1.50 . Tanda Korwin Mathews. Precios matinée y noche 2.50 y 2.00. platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y noche platea \$5. 3.50 - SAN CALIXTO Mezzanine \$b. 4.

Telf. 25144.

mas dobles "EL JINETE NEGRO" (con Burt Lancaster! y "HAMy en technicolor de Walt Disney LET" (última función). Precios Telf. 23535. \*TEMERARIO RESCATE\*, Matinée, tanda y noche platea \$b. 2. Galería \$b. 1 50

Telef. 23842

Matinée, tanda y noche; "SE-CRETARIA PARA TODO" con Carmen Sevilla. Matinée: 3.00, tanda y noche 3.50.

Telf. 25409.

Matinée y noche: \*ESPIA POR MANDATO" y "JESSICA". Tanda "JESSICA" con Maurice Chevalier en tecnicolor Precios: Matinée y noche 2.00 - 1.50. Tanda 1.50 y

Telf. 25051.

Matinée, tanda y noche: "CONSnel Wilde y Christine Kaufman- rra de Dios y Semillas de Pasión. en tecnicolor y cinemascope. Pre- Precios 2.00 y 1.50.

En tanda doble Hs. 18.20; "PUE-BLO DE ODIOS" y "REVOLVER EN GUARDIA". Noche doble Hs. .Matinee tanda y noche progra- 21: "LO QUE NO SE PERDONA" Luneta \$b. 2.10. Galería \$b. 1.60.

Matinée: EL MAGO DE OZ y DIABLOS ROJOS. Tanda y noche: EL ANGEL AZUL Y CANCION DE LA FLOR ROJA, Precios: Matinee 2.60. Tanda y noche 2.70.

23477

Telf. 10451.

#### COLON

Matinée y tanda popular últimas funciones de CHOFERESDEL CHACO además LAS LUCHADO-RAS CONTRA LA MOMIA con Tere Velasquez NOCHE DOBLE PO-PULAR solo mayores FUGA EN CADENAS y Brigett Bardot en TI TA TO alta \$b. 1.00.

IMPERIO

Matinée, tanda y noche: La Gue-

## STUART MILLAR , LAWRENCE TURMAN presenten a JUDY GARLAND DIRK BOGARDE





Una vez ella fue una mujer que sacrificó todo lo bueno en su vida para llegar a ser estrella. Ahora halló que toda la gloria del mundo no le daba el afecto que necesitaba...o el amor que había despreciado muchos años atrás.

JACK KLUGMAN

MAYO SIMON ROBERT DOZIER HAROLD ARLENY E. Y. HARBURG RONALD NEAME STUART MILLAR, LAWRENCE TURMAN ALESSOY de música Música de fondo SAUL CHAPLIN compuesta y dirigida con MORT LINDSEY TECHNICOLOR", PANAVISION"

## Pronto Cine 6 de Agosto

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Convocatoria a Propuestas

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA PANIFICACION EN LA EMPRESA MINERA CATAVI

Se convoca a propuestas para la elaboración de pan, para el consumo de los trabajadores de la Empresa Minera CATA-VI, Sección Miraflores.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4º piso Edificio Comibol.

Las propuestas deberán presentarse hasta hs. 18 del día Lunes 15 de Noviembre de 1965.

La Paz, 30 de Octubre de 1965

Robert Gossweiler

## Convocatoria a Propuestas

Gerente Comercial

.En vista de haberse declarado desierta la última Convocatoria a Propuestas, el Presidente y personeros del COMITE PRO-ES-TADO "PATRIA", convocan nuevamente a todas las empresas constructoras de Bolivia, a la presentación de propuestas para la ejecución de los siguientes trabajos:

Movimiento y nivelación de tierras en el lugar destinado a la construcción del Estadio Patria.

-Construcción de Capas para drenajes de la cancha de foot-ball.

-Construcción para drenaje del contorno de la Capa.

-Construcción para drenaje con tubería de concreto

El volúmen total del movimiento de tierras será en la proporción de 12.000 m3 en corte de tierras de segunda categoría; además 15 566 m3 en terraplen apisonado en capas de 30 cms. El Comité no reconocerá ninguna clase de flete por traslado de maquinaria

ni tampoco suma alguna por instalación de faena, Los proponentes del laterior, además de indicar el tiempo de entraga de dichos trabajos, deberán acreditar su inscripción en la Camara Nacional de Constructores, y las empresas de la localidad.

en el Tesoro de la H. Alcaldía Municipal de ésta ciudad. Para los efectos de la boleta de garantía, las empresas que tengan interés, deberán sujetarse a las previsiones del D.S. de 13 de septiembre de 1.939 y las disposiciones pertinentes: sobre timbres de ley, debiendo recabar el respectivo pliego de especificaciones de la Secretaria de la Prefectura Departamental.

Los proponentes deberán entregar en un sobre cerrado los documentos de caracter legal; y en otro también cerrado, los detalles técnicos de la propuesta hasta el día 15 de noviembre a Hs. 18 en la Secretaria de la Prefectura del Departamento, reservandose el Comité el derecho de declarar desierta la presente convocato-

> Sucre, de Octubre de 1.965 DR, MARCEL TORO W. Strio. del Comité.

AHORRESE HASTA UN 25% CON ESTA Offerta Especial Gillette VALET el desodorante



ideal para toda la familia





MAS... 3 HOJAS GILLETTE "STAINLESS" qué duran más que cualquiera otra hoja inoxidable.

> TODO POR SOLO \$b. 17,00

## JUAN MARINO





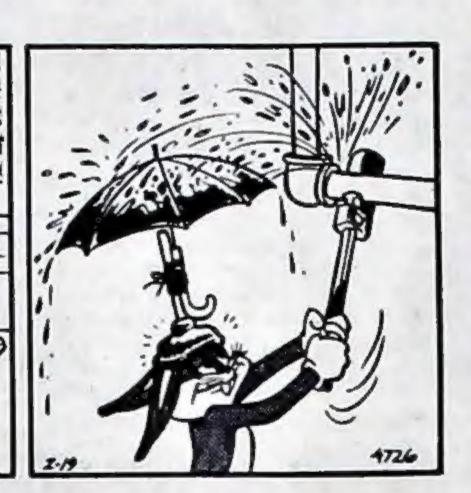


#### EL CONEJO DE LA SUERTE









## ANGELITO SPORT



## DONA TREMEBUNDA



TRIC Y TRAKE









## TARRINO

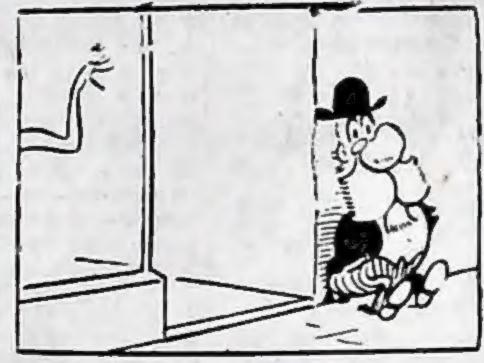






## GUMERCINDO







## CHICATO



#### **EGOISTO**











REUNIONES .-

En su residencia de Sopocachi, el Dr. Ovidio Suárez y su esposa señora Leonor Lavayen de Suarez agasajaron con un cocktail a sus amistades.

CUMPLEANOS .-

Celebra hoy su aniversario natal la señorita Cecilia Jauregui Knaudt con este motivo ofrecerá una fiesta en su residencia de Obrajes.

La señorita Marcia Paz Campero celebra el martes próximo su cumpleaños, y será agasajada por sus amigos y familiares.

NACIMIENTOS .-

El hogar del señor Néstor Sainz y de la señora Carmela Ortiz de Sáinz, celebra el nacimiento de una niña, que recibirá el nombre de María del Carmen. La madre y la recien nacida son atendidas en la Clinica Alemana.

MATRIMONIOS .-

Con carácter privado anoche fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Gabriela Casazola Mendoza con el señor Guido Chávez de los Ríos.

En la ciudad de México, ha nacido el primogénito de los esposos Dr. Gustavo Sánchez C. y sefiora Sarah Bravo de Sanchez.

plo de María Auxiliadora se dirá una misa de ocho días en memoria del señor Francisco Prado.

En la Clínica Boston se medicina el señor Fernando Moscoso.

Continúa delicada la señora Ju-

VIAJEROS .-

De Sucre la señora María Lui-

A Cochabamba la señora Azul La Cuarta Bienal... Q. de Patiño e hijos.

De Cochabamba llega hoy la sefiora Elena Salcedo de Terrazas.

ñorita Magda Urquizo Tapia.

## Un laico asumió las funciones de sacerdote: Congo

mataran".

LEOPOLDVILLE, El Congo (NA)- Un catequista laico oyó confesiones y distribuyó la Comunión después de que los rebeldes congoleses mataron a varios sacerdotes y expulsaron a otros de la provincia de Stanleyville. El semanario AFRIQUE CH-RETIENNE, de Leopoldville recientemente publicó una carta del catequista. Escribió: "Como nuestra región había estado sin sacerdotes durante más de dos meses, algunos cristianos me dijeron que querían confesarse conmigo. Les dije que hicieran un acto de contrición perfecta, pero insistieron en decirme sus pecados, tal como se los decían al sacerdote en el confesonario".

"Les dije que no tenía el poder de perdonar sus pecados. Pero me dijeron que querian una señal exterior para saber que Dios los perdonaba. Antes de confesarles, yo me confesaré con Uds., les manifesté, y luego dije en voz alta todos mis pecados. Después de que recitamos el Confiteor juntos, escuché las confesiones. En el confesonario dije iQue Dios les perdone sus pecadosi, y no, lles perdono sus pecadosi. Para la penitencia rezamos el Via Crucis, y luego recé las oraciones antes de la Comunión\*.

"Me lavé las manos y me vesti como lo hace el sacerdote cuando distribuye la Santa Comunión. Cuando toqué la Hostia temblé muchisimo. Lágrimas cayeron de mis ojos cuando le di la Comunión a

## AVISO DE REMATE

El Dr. Carlos Crespo Inofuentes, Juez Quinto de Instrucción en lo Civil de la Capital, etc. Hace saber que por proveido de fecha 15 de Octubre del presente se ha señalado para el día 18 de noviembre del año en curso, a horas quince el remate de los terrenos situados en la Villa Dolores de 400 mtrs.2 el primero el segundo de 300 mtrs.2, sobre la base de 100 \$b. valor de su tasación catastral, cada lote. por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Mariano Lima Ramos contra Humberto Rivas Calderón, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate podrán concurrir en la fecha y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el pago del 5% de ley.

La Paz, 22 de octubre de 1965 P.O. del Sr. J. 5to. de L en lo C. ANTONIO ZURITA VALLEJO Actuario.

MISA .-

**ENFERMOS.-**

lia Elena Fortun.

A Santa Cruz el señor Jorge Guzman P.

sa Ramírez de Heinz.

Prepara viajar a Córdoba la se-

mi madre y a mi esposa. Nunca me sentí más cristiano que en ese momento. Después no tendría miedo si los simbas (rebeldes)me

## Costa Rica: ...

(Viene de la pagina 3)

problemas del candidato Trejos, y el principal de los peligros para la estabilidad del país, la selección del ganinete en caso selección del gabinete en caso de ganar, gabinete en que tanto Ulate como Calderón pretenden anularse y destruirse reciprocamente movidos por el motor del odio que les anima.

Por esa cincunstancia, en al-

gunos círculos se teme la política del Lic. Trejos en el poder, si "por desgracia para la nación" dicen-, el azar de la contabilidad electoral o \*presiones resi-El miércoles próximo en el Tem- duales psicológicas\* del pasado gamonalista lo hiciera Presidente. Otros, más pesimistas, afirman que el país retrocederá en meses lo que ha progresado en años, llevado por los neofisiócratas del ANFE, verdaderos montadores del teatro compactacionista". Algunos más hallan pruebas para sus conjeturas en el vocabulario reaccionario que posee el candidato Trejos. Parece, en efecto, que las instituciones autónomas corren peligro de desaparecer, o de convertirse en organismos que en vez de servir su función de servicio nacional se convierten en instrumentos de intereses privados.

(Viene de la página 3)

en crisis. No dudo sin embargo que de la nueva novela, del cine de vanguardia, de la música electrónica, de la pintura- escultura que crea "objetos", imita las tiras cómicas o se lanza al "popart" más desenfrenado, algún día no salga una estética diferente que nos exprese. Por ahora hay que tener tolerancia, paciencia. El genio- individual o colectivo- no se improvisa de la noche a la mañana. Tengo confianza en los jóvenes artistas que trabajan en sus talleres a pura intuición y esfuerzo. Una golondrina no hace verano. Una mala Bienal no nos debe quitar la testaruda esperanza. (S. D.P.).

## BANCO MINERO DE BOLIVIA

Ofrece a los propietarios de Estaciones de Servicio para vehículos -Representantes Importadores del ramo y público en general, en calidad de venta al contado a precios convenientes:

LOTES DE REPUESTOS NUEVOS PARA CAMIONES

LEYLAND MERCEDES BENZ FEDERAL INTERNATIONAL CHEVROLET G. M. C. DODGE

Consulte precios y referencias en Sección Almacenes - Ventas de la Agencia La Paz, pianta haja edificio calle Comercio No. 129 esquina Colon.

## DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS PROPAGANDA POR LETREROS LUMINOSOS "NEO-LUX"

Por orden del señor Alcalde Municipal, se hace saber a los comerciantes, industriales y profesionales de la ciudad que hacen uso de propaganda con anuncios "Neon" luminosos etc. la obligación que tienen de abonar el Impuesto respectivo sobre PRO-PAGANDA, en cumplimiento del Item 439., de la Ordenanza Municipal impositiva vigente, para cuyo fin se fija un plazo último, hasta el 15 de Noviembre del año en curso.

Después de la fecha señalada, se procederá al cobro Coactivo mediante liquidación que se practicará con recargos y multas de Ley.

La Paz, Octubre de 1.965.

DIRECTOR DEL TESORO MUNICIPAL

## CITACION

EL COMITE DEPARTAMENTAL DEL "MOVIMIENTO POPULAR CRISTIANO" CITA A SU MILITANCIA Y SIMPATIZANTES, AL VALEROSO PUEBLO DE PAZ, A LA GRAN CONCENTRACION QUE SE LLEVARA A CABO EL DIA 4 DE NOVIEMBRE, A HORAS 14 (2 DE LA TARDE) EN LA PLAZA ALONSO DE MEN--DOZA (CHURUBAMBA), RECORDANTO EL PRIMER ANIVERSARIO DE LA REVO LUCION QUE DIO LIBERTAD AL PUEBLO BOLIVIANO.

La Paz, 30 de Octubre de 1965

EL COMITE



# PR Deportes A

La Paz, Bolivia, Lunes 1º de Noviembre de 1965.







## MICRONOTICIAS

BERLIN, 31 (AP) - Alemania Oriental derrotó hoy a Austria 1-0 en su segundo encuentro dentro del grupo eliminatorio para el Campeonato Mundial de Fútbol.

Juergen Soeldner, Interior derecho, anotó el gol a los 37 minutos. Una multitud de 95.000 aficionados presenció el partido en el Estadio Central de Lepzig, informa la Agencia de Noticias A. D.N.

En su primer partido empataron 1-1 en Viena y con el resultado de hoy, Alemania Oriental sube a segundo lugar, atrás de Hungria, en la clasificación del grupo eliminatorio para el campeonato mundial:

OPORTO, PORTUGAL, 31 (AP)-Portugal se calificó hoy para la copa mundial de futbol de 1966 al empatar 0-0 con Checoeslovaquia, finalistas de la copa mundial en 1962.

ROMA, 31 (AP) - Hoy no se disputaron partidos correspondientes al campeonato de la liga mayor Italiana de fútbol.

Una suspensión de dos semanas fue necesaria para cumplir los compromisos internacionales del equipo nacional, que se enfrentara mañana con Polonia en Roma, y en Glascow el 9 de noviembre contra Escocia, en encuentros de calificación para la copa mundial.

COMO , ITALIA, 31 (AP) - E1 brasileño Pedro Carrasco venció anoche al español Gomez Acero en pelea de peso ligero a ocho asaltos.

BRISBANE, AUSTRALIA, LU-NES 1. Los jugadores extranjeros pasaron fácilmente las dos primeras rondas del torneo de tenis de Queensland, hoy.

Cliff Richey, de los Estados Unidos, venció al australiano Terry Addison 6-2, 6-4; 3-6; 6-4. Patricio Rodríguez, de Chile, venció a Norman Argent Australia 6-2 6-3, 6-3.

La que impresionó más fue la norteamericana Carole Graebner al derrotar a la australiana Jan Lehana 6-4 y 6-1. Ya se considera a Carole como amenaza para Margaret Smith y Lesley Turner, ninguna de las cuales jugo hoy.

Rodríguez y Tom Okker, de Holanda, ganaron a Barry Anderson de Irlanda y Josiah Shalem, de Israel, 6-2, 6-1 y 6-1.

Roy Emerson es fuerte favorito para ganar el torneo.

TORONTO, 31 (AP) - El club Independiente, de Argentina, y el Napoli de Italia, empataron hoy -1-1, (0-1) en un juego de exhibición de fútbol ante 18.413 aficionados.

Independiente ganó por total de goles la serie de dos juegos 2-1. · Anteayer venció al equipo italiano 1-0 en Nueva York.

El Interior Izquierdo Omar Sívori anoto por Napoli con disparo libre a principios de la primera mitad. Mario Rodríguez marcó el gol argentino a los 23 minutos de la segunda mitad.

SURFERS PARADISE, AUSTRA-LIA, 31 (AP) - Larry Penacho, de Estados Unidos, ganó el quinto título mundial de esquí acuatico al triunfar hoy en la prueba de salto.

Penacho, de 22 años, estudiante de San Diego, saltó 41.1 metros y acumuló 48.180 puntos. Su compatriota Chuck Stearns finalizó segundo con un salto de 42.9 y un total de 46.615 puntos.

En esta prueba final del campeonato, los mexicanos Adolfo Antunano y Guillermo García saltaron 38.3 y 33.6 metros, respectivamente.

MESKI.- Puntero izquierdo de

la selección rusa, que ya es-

tá clasificada para los parti-

Brasileños ganaron

torneo de hipismo

BRUSELAS, 30 (AP) .- Los bra-

sileños Nelson Pessoa y Algeria

Simoes ocuparon hoy el tercer y

cuarto lugar, respectivamente, en

el premio "Commune de Schaer-

beek" del torneo internacional de

La prueba fue ganada por el

britanico Harvey Smith, con The

Seahawk, con 55 puntos y un tiem-

Segundo fue el alemán Peter

equitación agul.

dos finales de Londres.

Andrés Botero, de Colombia, salto 31.7.

mental de pelota de mano que se jugó ayer en los Frontones

de Miraflores, con parciales de

24-20, 21-24 y 24-13. En esta

forma el equipo local se adjudi-

có el trofeo René Ramírez Gó-

mez que se puso en disputa. El

encuentro fue intensamente dispu-

tado y satisfizo la expectativa del público. Los chuquisaqueños

afirmaron que la ausencia de

su jugador Raul Chirinos, que

es campeon nacional, perjudico

enormemente el rendimiento del

plantel. Los Maestros alinearon

con Guido Antezana, Gonzalo An-

tezana, Gerardo Sarmiento y Fidel Rojas. Policar jugó con: Re-

nato Carreon, José Tellez, y Ge-

partido fue suspendido cuando es-

taba empatado l a l con parcia-

naro Díaz.

Equipo de Los Maestros

superó a Policar Sucre

El equipo de Los Maestros su- tagena y Rómula Antezana. El

peró por 2 a 1 a Polícar de Su- partido fue suspendido por falta

cre en el partido interdeparta- de visibilidad.



CAMPEONAS.- El equipo femenino de J.E.C. se clasificó ayer campeón inviçto del torneo del presente año. Lucieron regularidad y capacidad en el certamen, justificándose ampliamente su victoria. En la foto, las integrantes del team "jecista" festejan la conquista que se logró después de seis años.

# ista al Mindial de LONDRES

POR JOHN FARROW

LONDRES, 31 (AP) - No se descarte a los rusos de la rueda final por la copa mundial de fútbol después de su derrota 2-1 frente a Gales. Fue un partido que equivalía a una practica para los rusos porque se habían clasificado, aún antes del juego, para la final de 16 naciones que disputarán el año que viene en Inglaterra la Copa Mundial.

El Director Técnico de la Selección Soviética, Nikolai Morozov, al referirse a la derrota frente a Gales en Cardiff, el miercoles pasado, dijo: "La victoria de Gales será de gran valor para mí y mis jugadores. Sabemos ahora qué esperar de un equipo dispuesto a luchar por el triunfo.

Los rusos jugaron con Gales con tres suplentes debido a la ausencia de sus titulares internacionales -el guardavalla Lev Yashin, el mediozaguero Josif Sabo y el delantero Valentin Ivanov.

Los rusos llegaron a Cardiff con cuatro días de anticipación al partido para aclimatarse y ganar. El plan no dió el resultado esperado. Pero los expertos del fútbol en el mundo pueden tener la certeza que los rusos trabajarán intensamente en los próximos nuevos meses en esfuerzo por presentar un equipo capaz de llevarse la copa mundial, por primera vez en la historia, "detras de la Cortina de Hierro".

Al presente, Brasil, dos veces campeón mundial, en Suecia en 1958 y en Chile en 1962, es favorito en las apuestas en la proporción de 5-2. Argentina le sigue 11-2, Inglaterra 7-1, Hungria 8-1 y Rusia

Rusia estaba en el mismo grupo de Dinamarca, Gales y Grecia en la rueda eliminatoria. Los rusos habían ganado cinco partidos antes de caer derrotados frente a Gales., y se habían asegurado un sitio en la rueda final.

Por Peskett, cronista deportivo del "Daily News" de Londres, al comentar la actuación de los rusos en su juego en Cardiff dijo: "Si Brasil y Argentina se los coloca juntos como favoritos a ganar en julio próximo, la exhibición de rusia le coloca en una proporción de 100-8, aun muy por debajo del irregular equipo de Inglaterra".

Sin embargo, los seleccionados mundiales no deberían subestimar a los rusos. Es un equipo basado en una sólida defensa y con Yashin y Sabo ocupando sus plazas podrían cambiar rápidamente las cosas en la selección.

Rusia es uno de varios equipos que han pasado a la rueda final. Son finalistas también México, Uruguay, Argentina, Chile, Hungria, Inglaterra y Brasil, estos dos últimos clasificados automáticamente, el primero como organizador del torneo, y los brasileños que defien den el título.

Alemania Occidental necesita solo empatar con Chipre para pasar a la final y en igual situación esta Francia, en su juego con Luxemburgo. España que ganó a Irlanda 4-1 en Sevilla el miércoles pasado, después de haber perdido 1-0 en Dublin, deberá jugar un partido de desempate en París el 10 de noviembre.

Bélgica y Bulgaría tienen cuatro puntos cada una y necesitan jugar con Israel para decidir el derecho a pasar a la rueda final.



GANO INGAVI.- El quinteto "albiverde" mantuvo ayer su condición de líder invicto del torneo de baloncesto al derrotar a Club 17. En el grabado, Asturizaga se hace de la pelota, a pesar de la acción de Benavente de Ingavi.

## JEC SE CLASIFICO CAMPEON INVICTO

Derrotó ayer a Universitario 2-1

.El equipo femenino de Juventud Estudiantil Católica se clasificó ayer campeon invicto del torneo de volibol de 1965 al superar, en un partido intenso, al representativo de Universitario, que a su vez, logró el sub campeonato de la temporada.

El conjunto de J.E.C., consigue el título después de seis años -en 1958 fue la vez que se clasificó campeón- y es el epflogo a una larga y laboriosa campaña, sostenida por años, donde el conjunto se constituyó en uno de los animadores del torneo oficial, disputando el título.

El campeonato de este año, fue conseguido merecidamente. El team "jecista" se constituyo en el sexteto más capaz de la división y lució mucha regularidad en su campaña; prueba de ello es su título de invicto. El conjunto jugó hasta ayer con el sistema del 5-1 con el resultado que comntamos y sus integrantes mostraron siempre, en toda circunstancia, disciplina y mucha voluntad. Ana María Loetz, Rosario Poggi, Dolly Rios, Teresa Delfin, Ruth Valdez, Mirtha Muñoz, Mercedes Valdivia y Cristina Rada fueron las jugadoras que a lo largo de 1965 se esforzaron por conseguir el triunfo que fue coronado ayer.

> J.E.C. . . . . . . . . . . . . 2 UNIVERSITARIO.....1

En el mejor encuentro del certamen, como digno epflogo del torneo, J.E.C., doblegó por dos a uno a Universitario. Fueron tres sets de acciones intensas, donde las jugadoras de uno y otro bando se prodigaron intensamente y donde, a momentos, se lució calidad. JEC experimentó un 6-6 que le dio buen resultado, sobre todo en el último set. La primera cancha del cotejo fue conseguida por la "U" por 15 a 13, luego de ir perdiendo por 13-7. En la segunda J.E.C. logró ganar por 16-14 y en la tercera ratificó su capacidad ganando por 15 a 7 y con ello el campeonato.

RESULTADOS

Litoral y Always ganaron a Lincoln y J.E.C., manteniendo sus pretensiones al título que será despejado en la próxima fecha. También ganaron Universitario a Sportsmen; Promoción 50 a CIa CID La Paz.

AL PUGILISTA JAPONES M. SEKI TOKIO, 31 (AP) - El argentino retador Knag Il-Suh, de Corea del

DOLLY Rios, alto valor en la formación de J.E.C. "mata" una

pelota ante la mirada de Rosario Poggi -que cubre su ubica --

ción- y de las integrantes de Universitario. J.E.C. derrotó por

EL ARGENTINO DERADO SUPERO

Vicente Derado derrotó hoy por sur. El referée Ko-Toyama anotó la decisión al japonés Mitsunori Seki en pelea a 10 rounds, obteniendo pelea 48-48 pero los otros dos el derecho a un encuentro por el jueces tenían 48-46 y 49-48 en título mundial de peso ligero ju- favor de Derado.

De acuerdo con un convenio anterior, Derado se enfrentara al Flash Elorde, de Filipina, y el Korakuen.

dos a uno a su rival.

No hubo caídas, aunque la ra-

pidez y frecuencia de los golpes ganador de la pelea titular del 6 tuvo a los 5.000 espectadores gri-MA y, en damas, Always Ready de diciembre entre el campeón tando entusiasmados en el Estadio

## INGAVIDERROTOA "17" EN BASKETBOL

Always Ready ganó a Litoral 50 a 47

VENCIO INGAVI

.Una nueva jornada del Torneo Oficial de Basketbol se cumplió aver en la cancha de la Universidad con los siguientes resultados: Ingavi, sigue de líder invicto del torneo al vencer a Club "17" por 67-43; La representación mascultna de Always Ready doblegó a Litoral por 50-47; mientras que en la sección femenina, fue superado por Manco Kapac por 38-30.

## Atleta ruso gano medalla de oro en Torneo de Pesas

Teherán , 21 (AP) - El ruso Viktor Kurentsov gano hoy la medalla de oro de la categoría mediana en el torneo mundial de levantamiento de pesas al alzar un total de 438 kg. 110.

Levantó 135 kg. 292 en fuerza; 130 kg. 298 en arranque y 135 kg. 292 en envion.

## EL ESTOMAGO

Muchas personas no le dan im-portancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, diges. tiones lentas y diffciles, lengua sucia, dispensia y otros malestares. gnorande que estas dolenems o interpes pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite ma. les mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez PARAEL

ESTOMAGO

Ferrer, Escobar, Gutterrez, Santillán, Candia, Azturizaga y Ro-El diez veces campeón está cha. Ingavi: Soria, Pozo, Mercasintiendo la intensa campaña des- do, Orrico, Benavente, Verduguez, plegada durante el presente cer- López y N. del Prado.

Manco Kapac tomó revancha de tamen. Ayer, al terminar el primer tiempo, vencia a "17" por la derrota sufrida en la primera solamente dos puntos. Posterior- rueda ante Always Ready venciénmente experimentó un repunte que dolo por 38-30, luego de un priaplacó con las intenciones del ri- mer tiempo de 22-12. Equipos: val, ya que "17" no mantuvo el M.K.: Mendoza, R. y A. Rodrfmismo juego que realizó en la guez. Alcoba, Lara, y Zambraprimera fracción. Evidentemente, na. CAR: Pizarrozo, Dávila, Sán-

los "albos", aprovecharon en ac- chez, Pereira, Veneros y Alvarez. ciones individuales los "yerros" Finalmente la representación de del rival, pero sin mostrar todo Litoral fue derrotado en un partisu poderfo. Hay cansancio y pa- do intensamente disputado por el rece que tanto Verduguez como quinteto de Always Ready por 50-Edgar Pozo, necesitan de un pro- 47. Los "millonarios" cumplieron



ALBERTO TORREZ festeja la conquista que obtuvo y que significó el tercer gol para Municipal, en su encuentro disputado ayer frente a Always Ready.

## sentó a Luis Viscarra, René Car- y 41s. 7/10. River venció a San Lorenzo 1 a 0

les de 24-23 y 19-24. Aiquile pre- Schmitz, con Monodie, 55 puntos

Anteriormente, el sábado Poli- po de 39s. 9/10 para el recorrido

car enfrentó al club Alquile y el con diez obstáculos.

"Buenos Aires, 31 (AP) Los siguientes son los resultados del Fútbol argentino: Huracan venció 2-0 a Banfield, Boca Juniors 1, Argentinos Juniors 0; Ferro y Platense empataron 1-1; Rácing 1, Estudiantes 0; Lanus 0, Rosario Central 1; Gimnasia 1 Vélez Sarsfield 1; Chacarita 1. Atlanta 1; River Plate 1 San Lorenzo 0.